

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zl. mit Zufüllgeld 3.80 zl. Bei Postbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 1.66 zl. unter Streifband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezieher seinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Przegląd Niemiecki w Polsce  
früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Übereitung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Öffertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postcheckkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 81

Bydgoszcz, Freitag, 7. April 1939 Bromberg

63. Jahrg.

## Freiherr von Neurath in Prag.

Er hat sein Amt als Reichsprotector angetreten.

Aus Prag wird gemeldet:

Das alte Prag an der Moldau, die Hauptstadt des Reichslandes Böhmen und einst Sitz deutscher Kaiser, stand am Mittwoch im Zeichen der Übernahme der vollen Gewalt durch den Reichsprotector, Freiherrn von Neurath. Für Böhmen und Mähren ist damit ein geschichtlicher Wendepunkt eingetreten, denn für beide Länder soll nach dem Willen des Führers und Reichsführers das Gefühl der Gerechtigkeit und Sicherheit, des Vertrauens und der Hoffnung auf eine glücklichere Zukunft Platz greifen. Der Tag soll gleichzeitig der Beginn des ehrenvollen Ausgleichs der Gegensätze zwischen Deutschen und Tschechen sein.

Das schöne Prag prangte im herrlichen Flaggenschmuck. Tschechische und reichsdeutsche Nationalfarben gaben dem Straßenzug das Gepräge. Stundenlang wartete die Bevölkerung auf den Straßen, um Zeuge der Ankunft des Reichsprotectors zu sein.

Um 9 Uhr traf im Flugzeug der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch, auf dem Prager Flugplatz ein. Nach der Begrüßung und dem Abschreiten der Front der Ehrenkompanie begab sich der Oberbefehlshaber auf die Prager Burg. Dort hatte er mit dem kommandierenden General der Heeresgruppe III Blaskowitz eine Unterredung. Dann stattete Generaloberst von Brauchitsch Staatspräsident Dr. Hacha einen Besuch ab.

Der Reichsprotector für Böhmen und Mähren, Freiherr von Neurath, traf ebenfalls am Vormittag in Prag ein. Kurz nach 10 Uhr lief der Sonderzug in die Halle des Wilsonbahnhofes ein. Der Reichsprotector, der als erster den Sonderzug verließ, wurde vom Oberbefehlshaber der Heeresgruppe 3, General der Infanterie Blaskowitz, und Gauleiter Henlein begrüßt. Vor dem Bahnhof hatte eine nach Tausenden zahlende Menge sich eingefunden, die den Reichsprotector herzlich willkommen hieß.

Auf der Fahrt nach Prag durch das böhmische Land war der Reichsprotector Gegenstand besonderer Huldigung. An der Grenze zwischen dem Reich und Böhmen wurde er von Staatssekretär Frank und anderen Vertretern der böhmisch-mährischen Länder begrüßt. Nach der offiziellen Begrüßung auf dem Wilsonbahnhof begab sich der Reichsprotector in den Empfangsraum des Bahnhofs, wo ihn der Oberbürgermeister der Stadt Prag in tschechischer Sprache willkommen hieß. Der Oberbürgermeister gab im Namen der Stadtverwaltung die Versicherung ab, bei der Erreichung des großen Ziels, daß sich der Reichsprotector gestellt habe, mit allen Kräften behilflich zu sein. Der Reichsprotector erwiederte die Begrüßungsworte mit dem Hinweis, er werde der Stadt Prag und dem Lande den Frieden zu sichern wissen und hoffe auf Unterstützung seiner Aufgabe.

Auf dem Wege zur Prager Burg bildete die Menschenmenge und besonders die Jugend Spalier. Während die deutsche Jugend Hakenkreuzfahnen schwang, hielt die tschechische Jugend weißrote Fahnen in den Händen. Die tschechische Bevölkerung grüßte schlicht und ruhig den Reichsprotector, der von seinem Wagen aus allen dankte.

Nach dem Eintreffen auf der Burg wurde die Reichskriegsflagge und die Flagge des tschechischen Staatspräsidenten gehisst, ebenso die Reichsdienstflagge. Eine Batterie gab 19 Salutschüsse ab. Dann stattete Staatspräsident Dr. Hacha dem Reichsprotector einen Besuch ab.

Um 12 Uhr fand auf dem Wenzelsplatz eine große Truppenparade statt. Von tschechischer Seite erschienen als Ehrengäste General Šírový, General Fiála und Minister Havelská. Die Parade bot ein imposantes Bild deutscher Wehrkraft.

### Empfang der Tschechischen Regierung.

Nach der Parade empfing im großen Saal der Burg Reichsprotector von Neurath die gesamte Tschechische Regierung. Ministerpräsident Beran hieß den Reichsprotector willkommen. Er brachte dabei zum Ausdruck, daß der Führererlaß für Böhmen und Mähren weit genug sei, um dem tschechischen Volk eine freie Entwicklung zu gewährleisten. Er hoffte, daß die Neuordnung die feste Grundlage für eine glückliche Zukunft sein werde. Frhr. von Neurath dankte in herzlich gehaltenen Worten.

### Abendtafel auf der Prager Burg.

Am Mittwoch um 19 Uhr gab der Reichsprotector in Böhmen und Mähren, Freiherr von Neurath, auf der Prager Burg eine Abendtafel, an der hervorragende Persönlichkeiten der Partei, des Staates und der Wehrmacht sowie des tschechischen Lebens teilnahmen. Es waren u. a. erschienen: Staatspräsident Dr. Hacha, Minister Dr. Havelská, Minister Dr. Fischer, General Šírový, General Fiála, der Chef der tschechischen Polizei Dr. Charvat, der Oberbürgermeister der Stadt Prag Dr. Klapka, sein Stellvertreter, Professor Dr. Příšler, von der Prager deutschen Universität, Staatssekretär Karl Hermann Frank, Reichskommissar Gauleiter Henlein und zahlreiche höhere Offiziere und Beamte.

In einer Ansprache führte Reichsprotector Freiherr von Neurath aus:

„In dieser historischen Stunde ist es mir eine besondere Ehre, als Beauftragter des Führers auf der historischen

Kaisenburg in Prag mein verantwortungsvolles Amt als Reichsprotector zu übernehmen. Ich weiß, daß sich heute wiederum eine geschichtliche Wende vollendet hat, die vor 1000 Jahren König Wenzel einzuleiten versuchte. In dieser Aufgabe ist Habsburg gescheitert; aber unser Führer Adolf Hitler hat sie gemeistert — zum Glück beider Völker und zum Frieden Europas und der Welt.

Es wird meine und meiner Mitarbeiter Aufgabe sein, die Länder Böhmen und Mähren im Lebenstram des Großdeutschen Reiches zu Glück und Wohlstand zu führen. Ich hoffe nichts mehr als daß das tschechische Volk unsere und seine Sendung erkennt und mir die schwere Aufgabe an seinem Besten durch ehrliche Mitarbeit erfüllen hilft. Möge aus dem vertrauensvollen Zusammenwirken für die Welt die Erkenntnis reisen, daß der Friede Europas in der Hand des Mannes liegt, in dessen Auftrag ich in diesem Gebiet mein Amt als Reichsprotector für die Länder Böhmen und Mähren führen werde. Das ist in dieser Stunde mein heißer Wunsch.“

Auf diese Ansprache antwortete Staatspräsident Dr. Hacha:

„Auch das tschechische Volk ist sich mit mir der Bedeutung der Stunde voll bewußt, in welcher die Persönlichkeit des Herrn Reichsprotector in unseren beiden Ländern sein verantwortliches Amt im Auftrage des Führers antritt. Unserem Volke waren in seiner langen Geschichte und ins-

### Deutsch-italienische Generalstabs-Besprechungen.

Berlin, 6. April. (DNB) Am 5. und 6. April findet in Innsbruck eine Zusammenkunft zwischen dem Chef des Oberkommandos der Wehrmacht Generaloberst Keitel und dem Unterstaatssekretär des königl. italienischen Kriegsministeriums und Chef des Generalstabes des italienischen Heeres, Armeegeneral Pariani, statt.

### Oberst Beck in England.

## Bor dem Abschluß der Londoner Besprechungen.

### Das Frühstück in Windsor.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus London:

Am Mittwoch begab sich Minister Beck auf Einladung des britischen Königs in Begleitung des Botschafters Graf Raczyński nach Windsor. Die polnischen Gäste trafen pünktlich 12.30 Uhr auf dem Schloß ein. Unverzüglich nach der Ankunft geleitete der Sekretär des Königs Sir Hardinge den polnischen Außenminister in das Privatkabinett des Königs zu einer halbstündigen Audienz.

Um 13 Uhr wurde das Frühstück eingenommen. Minister Beck saß zur Rechten, Botschafter Graf Raczyński zur Linken der Königin. König Georg VI., der gegenüber Platz genommen hatte, hatte zu seiner Rechten Lady Halifax. An dem Frühstück nahmen außer den Mitgliedern des königlichen Hofs auch Außenminister Lord Halifax sowie der ständige Unterstaatssekretär im Foreign Office Sir Cadogan mit seiner Gattin teil. Das Frühstück, das einen gesellschaftlichen Charakter trug, erhielt eine besonders herzliche Note durch die Tatsache, daß auch die 13jährige Tochter des Königspräpaars, Prinzessin Elisabeth, anwesend war. Nach dem Frühstück erschien Prinzessin Elisabeth auch mit ihrer Schwester, der achtjährigen Prinzessin Margaret Rose. Das Frühstück, in dessen Verlauf diskret das Orchester der Garde spielte, wurde auf dem berühmten goldenen Tafelgeschirr gereicht. In Begleitung des Königs und der Königin machten sodann Minister Beck und Botschafter Raczyński einen Rundgang durch das Schloß, worauf die polnischen Gäste wieder nach London abreisten.

### Weitere Unterredungen.

Nach der Rückkehr nach London begab sich Minister Beck in Begleitung des Botschafters Graf Raczyński und des Ministerialdirektors Graf Potocki in das Unterhaus, wo in dem Arbeitszimmer des Premierministers um 5 Uhr die vorgelesenen polnisch-britischen Besprechungen fortgesetzt wurden. Von britischer Seite nahmen an ihnen Premierminister Chamberlain, Außenminister Lord Halifax, sowie der Chef der mittelenglischen Abteilung des Foreign Office teil. Die Besprechungen dauerten über eine Stunde. Der polnische Außenminister verließ das Unterhaus um 18.40 Uhr MEZ und kehrte in sein Hotel zurück, wo er eine Aussprache mit dem Botschafter der USA und dem Gesandten Ungarns hatte. Für Freitag morgen ist eine Aussprache mit dem französischen Botschafter Corbin anberaumt.

Am Mittwoch abend gab Botschafter Graf Raczyński zu Ehren der englischen Minister ein Essen, an dem 28 Personen teilnahmen, u. a. Lord Halifax, Staatskanzler Sir

Des Karfreitags wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung am Sonnabend, dem 8. April, nachmittags, ausgegeben.

besondere in der letzten Zeit schwere Prüfungen bechieden. Es bringt uns aber einen umschätzbar Trost, daß der Herr Reichsprotector das Ziel seiner hohen Sendung in der Förderung des Wohlergehens und des Wohlstandes von Böhmen und Mähren im Range des Großdeutschen Reiches erblickt.

Ich brauche wohl nicht zu versichern, daß dieses Bestreben des Herrn Reichsprotector sowohl meinerseits als auch aus Seiten des gesamten tschechischen Volkes, das in diesen Ländern seit uralten Zeiten sein einziges Heim hat, ein volles Verständnis und die aufrichtige Mitarbeit finden wird. Wenn ich dem Herrn Reichsprotector den schönsten Erfolg wünsche, wünsche ich hiermit auch meinem Volke eine glückliche Zukunft.“

Als Krönung des für Böhmen und Mähren geschichtlichen Tages, an dem der Reichsprotector sein hohes Amt übernahm, erlebte Prag seinen ersten Zapfenstreich seit Kriegsende.

### Lebrun wieder französischer Staatspräsident

Aus Paris wird gemeldet:

Die Nationalversammlung, die am Mittwoch nachmittag in Versailles zur Wahl des Staatspräsidenten zusammentrat, wählte bereits im ersten Wahlgang mit erforderlicher Stimmenmehrheit den bisherigen Staatspräsidenten Albert Lebrun.

Die Stimmenzahl, mit der Lebrun für weitere 7 Jahre zum Staatspräsidenten gewählt wurde, betrug 506 von insgesamt 910 Stimmen.

Senatspräsident Jeanneney gab nach dem Wahlgang folgendes Ergebnis der Präsidentenwahl bekannt:

Zahl der abgegebenen Stimmen	910
ungültige Stimmen	6
gültige Stimmen	904
absolute Mehrheit	458
Albert Lebrun	506

John Simon, Innenminister Samuel Hoare, der ehemalige Außenminister Eden u. a. m.

### Das Programm für Donnerstag.

London, 6. April. (PAT) Am Donnerstag hat sich der polnische Außenminister Beck nach Portsmouth begeben, um diesen Stützpunkt der britischen Kriegsflotte zu besichtigen. Die Abreise aus London erfolgte etwa gegen 9 Uhr. Der Besuch wird den ganzen Tag über dauern. Um 12.30 Uhr wurde Minister Beck mit seiner Begleitung an Bord des Admiralschiffes „Nelson“ mit einem Frühstück empfangen. Um 18.45 Uhr wird der polnische Außenminister von einem Torpedoboot aus die Übungen der Flotte verfolgen. Hierauf wird im Gebäude der Admiraltät der Tee eingenommen. Die Rückkehr Becks nach London erfolgt gegen 17 Uhr.

### Das vermutliche Ergebnis

der Besprechungen.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur aus London weiter meldet, wird das Ergebnis der in London zwischen dem polnischen Außenminister Oberst Beck und der Britischen Regierung geführten Verhandlungen eine Verständigung sein, dessen Inhalt die Schaffung eines dauernden zweiseitigen Verhältnisses zwischen Polen und Großbritannien bildet. Diese Verständigung soll eine Zusammenarbeit auf allen Gebieten umfassen und einen neuen ständigen Faktor in der internationalen Zusammenarbeit in Europa bilden. Der Inhalt der Erklärung, die Premierminister Chamberlain am Donnerstag im Unterhaus abgeben und den einheitlichen polnisch-englischen Text darstellen wird, wurde endgültig in der Nacht nach dem Essen in der Polnischen Botschaft redigiert, da an diesem Essen auch Lord Halifax sowie seine nächsten Mitarbeiter im Foreign Office teilnahmen.

Im Foreign Office wurden der englischen Presse folgende Informationen über die polnisch-englischen Besprechungen erteilt:

Die zwischen dem Premierminister Chamberlain und Lord Halifax auf der einen und dem polnischen Außenminister Beck auf der anderen Seite geführten Besprechungen, sind jetzt in ein Stadium eingetreten, das eine Erklärung abzugeben gestattet. Man rechnet damit, daß der Premierminister eine derartige Erklärung im Unterhaus schon im Laufe des Donnerstags abgeben wird. Es ist auch möglich, daß am Donnerstag abend noch eine kurze Begegnung zur Besprechung der noch nicht erledigten Einzelheiten stattfinden wird. Im Laufe des Freitag wird sich dann Minister Beck nach Warschau zurückgeben.

## Wird England den Rubikon überschreiten? Eine Neuherung der „Gazeta Polska“.

Aus den Londoner Berichten der polnischen Presse ist zu entnehmen, daß die angekündigte Erklärung Chamberlains im Unterhaus nur sehr allgemeine Mitteilungen über die Ergebnisse der Verhandlungen des Außenministers Beck enthalten wird. Sie ist zwischen Lord Halifax und Oberst Beck als abschließende Verlausbarung über die Londoner Verhandlungen vereinbart worden. Mit weiteren Veröffentlichungen über die Londoner Ergebnisse ist also nicht zu rechnen. Die Gegenseitigkeit der englisch-polnischen Verpflichtungen, die zweifellos das wesentliche Ergebnis von London bilden, wird bei dieser Gelegenheit in die allgemeinen europäischen Friedensbestrebungen eingegordnet werden, ohne die übrigen Bindungen Polens zu berühren.

Der Eigenbericht der offiziösen „Gazeta Polska“ aus London ist außerordentlich zurückhaltend. Er kündigt vor der Abreise Becks noch weitere Besprechungen mit Ministerpräsident Chamberlain und Lord Halifax zum Zwecke der Festlegung von Einzelheiten an. Die Verständigung zwischen Polen und England habe einen ausgesprochen bilateralen (zweifeligen) Charakter. Aber es werde in London die Hoffnung ausgesprochen, daß für den Weg zu einer friedlichen Zusammenarbeit der Staaten in einem weiten Umfang erfüllt. Außer dem zentralen Problem der gegenseitigen Garantien sei eine Reihe von Fragen berührt worden, welche die intensivere Entwicklung der gegenseitigen Beziehungen betreffen. Besonders sei auch die Frage der jüdischen Auswanderung aus Polen Gegenstand der Verhandlungen gewesen. Dabei habe England Verständnis und Bereitschaft zur Zusammenarbeit gezeigt.

In einem Leitartikel unter der Überschrift „England's Rubikon“ gibt die „Gazeta Polska“ aus der Feder ihres Londoner Berichterstatters gleichzeitig einen kurzen Abriss der Entstehungsgeschichte und der Voraussetzungen der Chamberlain-Erklärung. Bezeichnend sind die vorsichtigen Schlussfolgerungen dieses Artikels. Es heißt da wörtlich:

### Bis zu welchem Grade England diesen Rubikon tatsächlich überschreiten wird, muß die Zukunft lehren!

Die ganze britische Presse unterstreicht die Bedeutung des Besuches des Außenministers Beck, während dessen eine Reihe von Fragen besprochen werden, die nicht nur England und Polen, sondern ganz Europa angehen. Schon lange ist nicht mit solcher Spannung das Ergebnis der Besprechungen der Englischen Regierung mit einem ausländischen Staatsmann erwartet worden. Es wird die Hoffnung ausgesprochen, daß die englisch-polnische Zusammenarbeit zur Entspannung der gegenwärtigen Krisis beitragen möge.

Der „Kurier Warszawski“ geht in seinen Erwartungen für die Auswirkungen Londons wesentlich weiter. Er fühlt sich dabei auf einen Bericht aus Paris. Dort sei man der Ansicht, daß alle Schwierigkeiten, die im Zuge der Besprechungen des Problems der Beziehungen Polens zur Sowjetunion entstehen könnten oder in der Ablehnung der polnischen Politik gegenüber der Idee der „kollektiven Sicherheit“ ihren Grund hätten, verhältnismäßig leicht zu überwinden seien, und daß das endgültige Ergebnis der Londoner Konferenz ein

### englisch-polnischer Hilfsleistungspakt

sein werde, der seine automatische Ergänzung in dem schon bestehenden französisch-polnischen Bündnis finde.

In einem Bericht aus London teilt der „Kurier Warszawski“ mit, daß bei der Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen Englands zu Polen der Londoner Geldmarkt eine besondere Rolle spielen werde. In der Auswanderungsfrage habe England sich grundsätzlich zu Erleichterungen für die Einwanderung polnischer Juden in das britische Empire bereit erklärt. Von englischer Seite will der Berichterstatter des „Kurier Warszawski“ erfahren haben, daß Minister Beck in der russischen Frage keinen Vorbehalt dagegen erhoben habe, daß England sein Verhältnis zu Russland in Übereinstimmung mit den Richtlinien seiner Politik und unter Berücksichtigung des neuen zweifeligen Verhältnisses zwischen England und Polen selbst regele. Auch die Frage Rumäniens soll weiteren zweifeligen Besprechungen zwischen England und Rumäniens und Polen und Rumäniens überlassen bleiben.

### Der Standpunkt des Deutschen Reiches.

Die amtliche Polnische Telegraphen-Agentur gibt eine Stellungnahme der Deutschen Diplomatisch-politischen Korrespondenz aus Berlin wieder, die unter dem 5. d. M. folgendes schreibt:

Die in London geführten Verhandlungen haben, wie es bis jetzt scheint, eine Übereinstimmung der Ansichten über gewisse grundsätzliche Fragen gebracht. Dagegen ist man offenbar bei den praktischen Problemen und bei manchen wichtigen Fragen auf gewisse Schwierigkeiten gestoßen. Das Polen angeblich ein bedrohtes Land sei, wurde jetzt wahrscheinlich nach starken Suggestionen der englischen Propaganda-Arbeit, der gewisse polnische Kreise gern selbstdarstellten, als faktische Tatsache angenommen.

Außerdem wird jedoch eine Reihe von praktischen Fragen aufgeworfen, wobei England offenbar einen besonderen Nachdruck auf die Erweiterung des Kreises der „Bedrohten“ legt, ohne die die Einkreisungspolitik nicht vollkommen sein würde. Andererseits bleibt die Frage offen, ob die angebliche Bedrohung Polens ausschließlich vom Westen in Betracht käme, oder ob vielleicht nicht auch der östliche Nachbar einmal aus seiner gegenwärtigen Passivität heraustreten könnte. Aus diesem Grunde hat es den Anschein, daß neben einer ganzen Reihe von anderen Zweifeln, auch das Problem eine Rolle spielt, ob England bereit wäre, sich jedem entgegenzustellen, der Polen angreifen würde oder lediglich dem Reich.

Es ist eigenartig und auffallend, daß die Suggestierung eines deutschen Angriffs gegen Polen eine Grundlage zur Diskussion für die polnischen und ausländischen Staatsmänner bilden konnte und weiterhin bilden kann, um so mehr als man alle Alarmrufe über spezifische deutsche Vorbereitungen dreimal dementschieden hat. Dies scheint um so unverständlich, als derartige Dinge gerade in der Zeit verbreitet wurden, da die Tatsachen ein ganz anderes Bild ergeben. Sollte Deutschland tatsächlich böse Absichten gegenüber Polen haben, so ließe sich vom taktischen Gesichtspunkt aus nicht erklären, daß das Reich gerade in dem Augenblick es zugelassen hat,

dass das Gebiet der Karpato-Ukraine eine vollkommen andere, und Polen durchaus genehmte Bestimmung gefunden hat. Auch das militärische Verhalten Deutschlands im Rahmen des ihm anvertrauten Schutzes der Slowakei hätte doch wohl im Falle eines gegen Polen beabsichtigten Angriffs anders sein müssen. Darüber dürften auch in Polen nicht die geringsten Zweifel bestehen.

Unabhängig von allem scheint es auch weiterhin aussfällig, daß in den maßgebenden Erwägungen der polnischen Presse, wenngleich in ihnen der Wunsch der Aufrechterhaltung der guten Beziehungen mit allen Nachbarn, also auch mit Deutschland zum Ausdruck gebracht wird, mit gewissen Nachdruck die neuesten diplomatischen Aktionen, an denen doch auch Polen teilnimmt, wie folgt begründet werden: „Die letzten Schritte des Reiches in Europa haben das Vertrauen der öffentlichen Meinung in den Deutschland benachbarten Staaten erschüttert“, oder „Das Gleichgewicht wurde infolge der durch das Reich geschaffenen vollzogenen Tatsachen gestört.“

Infolge dieser polnischen Einstellung wäre es vielleicht angebracht, einen Rückblick auf das Verhalten Polens in den letzten Monaten zu werfen. Abgesehen davon, daß Polen, ein Bundesgenosse Frankreichs, ans eigener Initiative und wie es selbst betont hat, unabhängig von München entschieden seine territorialen Ansprüche gegenüber dem tschechoslowakischen Bundesgenossen desselben Frankreichs nicht auf eine andere Weise geltend gemacht hat, wie dies Deutschland tat, wurde die Liquidierung des Karpato-Ukrainischen Teils der ehemaligen Tschechoslowakei gefordert und mit allen Mitteln unterstützt, nicht allein von jenen Ungarn sondern in gleichem Maße auch von polnischer Seite und zwar mit großer Energie. Der ungarische Schritt, der dann zu den bekannten falt accompli geführt hat, wurde ostentativ gerade von Polen begrüßt. Da dies alles heute schon keine Rolle mehr spielt, dürfen andere Gründe wie nur die speziellen Methoden und die suggerierten Absichten bei der in London beginnenden diplomatischen Aktion in Betracht kommen. Diese aber waren geistig verhängt.

Heute kann man noch nicht, wenigstens nicht von Berlin aus, ergründen, nach welcher Richtung hin sich die Bewegungen der polnischen Diplomatie unter dem Einfluß des englischen Drucks bewegen werden; nichtsdestoweniger scheint es am Platze zu sein, die wirklichen Motive zu erraten, die für die neue Orientierung geltend gemacht werden. Bei der Verteilung des Gesamtkomplexes, der in den Folgen unberechenbaren politischen Entwicklung, ihres wirklichen Hintergrundes und ihrer möglichen oder auch beabsichtigten Ergebnisse kann auch dies nicht unbeachtet bleiben.

### Japan an der Seite

#### Deutschlands und Italiens.

Tokio, 6. April. (Ostasiendienst des DNB.) Wenn auch die gesamte japanische Presse das vorläufige Fischereiabkommen mit Sowjetrußland begrüßt, so hierdurch „wenigstens gegenwärtig erste Verwicklungen vermieden würden“, über sieht man doch nicht die Tatsache, daß die Spannungen damit noch keineswegs beseitigt sind. Vor allem sehen politische Kreise in den neuen ersten Zusammensätzen mit sowjetrussischen Truppen an der mandschurischen Grenze einen Beweis dafür, daß die Lage in diesem Bezirk nach wie vor alles andere als ausgewogen ist. Der Sprecher des japanischen Außenamtes erklärte am Mittwoch, daß Japan im allgemeinen zufriedenge stellt sei, daß jedoch vorläufig noch keine Verhandlungen über den Abschluß eines ordnungsmäßigen Vertrages geführt werden könnten.

Inzwischen beschäftigt sich „Asahi Shimbun“ in einem bemerkenswerten Artikel mit den weiteren Ausgaben der japanischen Außenpolitik, deren Ziel vor allem eine Klärung der Stellung Japans zu den fremden Mächten sein müsse. Die von dem Blatt vertretene Vermutung, daß Japan nach eingehendem Studium jetzt erwäge, den Neuerpakt zu kündigen, wurde vom Sprecher des Außenamtes als unzutreffend bezeichnet, ebenso wie eine weitere Behauptung des gleichen Blattes, daß Japan nunmehr die von England, Amerika und Frankreich am Schluss des vergangenen Jahres überreichten Noten beantworten werde. „Asahi Shimbun“ faßt die neuen diplomatischen Ausgaben Japans in folgenden 3 Punkten zusammen:

1. Japan unterstützt Deutschland in der jüngsten europäischen Entwicklung ebenso wie Italien in seinen Beziehungen zu Frankreich. Der Leitgedanke der japanischen Politik sei die Überzeugung, daß die „Aufrechterhaltung des Status quo nur aus eignenlängigen Gesichtspunkten nicht zum Weltfrieden beitragen kann.“
2. Japan werde zu gegebener Zeit nach einer weiteren Entwicklung der Gesamtlage in Antwortnoten an England und Frankreich sowie an Amerika seinen Standpunkt zu den darin angeschnittenen Fragen klarstellen;
3. da die Versuche dritter Mächte, sich in japanische Angelegenheiten zu mischen, mit Bestimmungen des Neuerpakts begründet werden, sei die Regierung der Ansicht, daß Japan in einer „mehr positiven Erklärung“ seine Beziehungen zum Neuerpakt klären müsse.

### Drei japanische Soldaten getötet.

Bei dem neuen Zusammensetzen zwischen japanischen und sowjetrussischen Grenztruppen an der Westgrenze von Mandchukuo, über den bereits berichtet wurde, wurden drei japanische Soldaten getötet. Die Verluste der Sowjettruppen, die bekanntlich den Zwischenfall durch eine offensichtliche Grenzverletzung herbeigeführt haben, werden weit höher beziffert.

### Verstärkung des italienisch-albanischen Verteidigungsbündnisses.

Rom, 6. April. (DNB.) Die in Rom erscheinende „Gazeta del Mezzogiorno“ veröffentlicht unter der Überschrift „Verstärkung des italienisch-albanischen Bündnisses“ eine Mitteilung des Rundfunksenders Rom, die wie folgt lautet:

„Die im Auslande über die Lage und die Beziehungen zwischen Italien und Albanien verbreiteten Nachrichten sind denziös und unbegründet. Auf ausdrücklichen Antrag des Königs von Albanien sind Besprechungen für eine Verstärkung des Verteidigungsbündnisses zwischen den beiden Ländern im Gange. Die Sympathie, die Italien zum albanischen Volk hat und von der das albanische Volk wiederholt konkrete Beweise erhalten hat, ist bekannt. Es liegt nicht in den Absichten der Italienischen Regierung, die Unabhängigkeit und Unversehrtheit Albaniens anzutasten.“

Die Volk wiederholt konkrete Beweise erhalten hat, ist bekannt. Es liegt nicht in den Absichten der Italienischen Regierung, die Unabhängigkeit und Unversehrtheit Albaniens anzutasten.“

### Geburt eines albanischen Thronfolgers.

Königin Geraldine von Albanien, eine geborene ungarische Gräfin von Apponyi, die im vergangenen Jahre dem König Zogu I von Albanien in die Ehe folgte, hat am Mittwoch, dem 5. April, einem Sohne das Leben geschenkt. Das freudige Ereignis wurde mit einem Salut von 101 Schuß begrüßt.

### Die Grenzen der Slowakei.

600 000 Menschen im ungarischen Karpatenland.

Aus Budapest meldet DNB:

Die neue Grenze zwischen der Slowakei und dem Karpatenland (Karpato-Ukraine) wird, wie von zuständiger ungarischer Stelle mitgeteilt wird, folgendermaßen gezogen werden: Die neue Grenze beginnt im Norden an der polnischen Grenze bei Cserenin und verläuft dann entlang der Wasserscheide westlich der Gemeinden Zellő, Széredre, Csóka-Osalu, Tormos-Takson und Kisfalon. Südlich von Kisfalon wendet sich die neue Grenze bei Halaspatok nach Westen, so daß die Gemeinden Remete-Baszgyar, Teszeno-remete, Teszenec, Alscholas, Bunclos, Sarosremete und Sarosmegye in der Folge auf ungarisches Gebiet fallen. Hier berührt die Grenze den Flug Ung und läuft parallel mit ihm, so daß die Gemeinde Nagyvar auf slowakischem Gebiet verbleibt, während die von diesem Punkt östlich gelegenen Gemeinden Bezoe, Loksor und Nagypinloc auf ungarischem Gebiet bleiben. Nach der neuen Grenzfestsetzung wird das gesamte Gebiet des Karpatenlandes annähernd 12 600 Quadratkilometer mit einer Bevölkerungszahl von etwa 600 000 Seelen (darunter 500 000 Ukrainer) haben. Die Verwaltung des Karpatenlandes liegt zur Zeit in den Händen der Militärbehörden. Die Einführung der örtlichen Autonomie für das Karpatenland, wie an möglicher Stelle weiter mitgeteilt wird, voraussichtlich noch eine längere Zeit in Anspruch nehmen.

### Feierliche Beiseitung des Obersten Slawek.

Im Beisein der Spitzen des Staates wurde Oberst Walery Slawek am Mittwoch auf Staatskosten beigesetzt. Der Feier wohnten u. a. bei: Marschall Smigly-Rydz, der auch den Staatspräsidenten vertrat, die gesamte Regierung, Senatsmarschall Miedziński, die Witwe des Marschalls Piłsudski, die Gattin des polnischen Außenministers Beck, Vertreter der Armee, die Leitung des Legionärverbandes und Vertreter anderer halbmilitärischer Organisationen, zahlreiche Vertreter der Oppositionsparteien, der Chef des Lagers der Nationalen Einigung, Vertreter des Diplomatischen Korps, und die in Warschau akkreditierten Militär-Attachés. Dem Trauergang folgte eine unüberschaubare Menschenmenge. Die Beiseitung erfolgte unter den Klängen des Kampfliedes der „Ersten Brigade“, der der Verstorbene angehört hatte.

### Wie Witos verommen wurde.

Wie wir bereits berichtet haben, hat sich der Bauernführer Wincenty Witos in Krakau der Staatsanwaltschaft zur Verfügung gestellt. Der „Flustrowang Kurier Godzieny“ nimmt an, daß er nach Polen über die „Grüne Grenze“ gelangt sei. Die Nacht, die seinem Gang nach Caucsa vorangegangen war, habe der ehemalige Ministerpräsident ruhig geschlafen. Wincenty Witos wurde bei der Staatsanwaltschaft von dem Prokurator für politische Sachen Dr. Orlanowski empfangen, der sich unverzüglich mit den Zentralhörnern telefonisch in Verbindung setzte. Nachdem gegen 12 Uhr Intruktionen eingegangen waren, begann das formale Verhör, das sich drei Stunden lang hinzog, so daß man Witos sogar das Mittagessen in das Amtszimmer des Prokurators brachte. Etwa um 14.30 Uhr, als sich im Gebäude der Staatsanwaltschaft Frau Masiowa, die Tochter von Witos einsand und seine übrigen Begleiter zu Mittag gegangen waren, öffnete sich die Tür des Amtszimmers des Staatsanwalts, und auf die Treppe trat Witos in Begleitung eines Polizeikommissars heraus. Er verabschiedete sich von seiner Tochter und bat sie, ihn nicht weiter zu begleiten. Witos verließ dann das Gebäude und wurde in unbekannter Richtung abgeführt.

Der ehemalige Ministerpräsident Witos hat sich in den Jahren, die er in der Emigration zubrachte, nicht viel verändert. Er trägt noch immer, wie früher, die langärmelige Stiefel, ein Hemd ohne Krawatte, Überzieher und Hut. Die Spuren der Erlebnisse der letzten Zeit treten lediglich in Gestalt eines etwas stärker ergrauten Haars in die Erscheinung.

### Ein Waggon Maßen für Bentschen.

Wie die polnische Telegraphen-Agentur „Epyk“ aus Posen meldet, verringert sich die Zahl der aus Deutschland ausgewiesenen Juden, die im Lager Bentschen untergebracht sind, vorerst noch nicht. Wie bisher befinden sich dort mehr als 4000 Juden. Das Komitee, das sich der Ausgewiesenen annimmt, hat viel Sorgen mit der Verpflegung des Lagers, besonders da es sich um rituelle Langzeit handelt. Im Zusammenhang mit den Feiertagen, die die Juden augenblicklich begehen, wurden ein Waggon Maßen und eine große Menge Fische dorthin befördert. Die Unterhaltungskosten eines Flüchtlings betragen etwa 2 Zloty täglich. Zur Deckung der Unkosten gehen auch weiterhin Beträgen von den jüdischen Gemeinden in Polen und aus dem Auslande ein. Trotz der Schwierigkeiten und Sorgen haben im Lager bereits zwölf Trauungen stattgefunden und in kürzester Zeit werden weitere zwölf junge Paare vor den Altar treten.

### Weitervoransage:

#### • Veränderlich.

Die deutschen Wetterstationen finden für unser Gebiet übergang zu veränderlichem Wetter mit einzelnen Regenschauern an.

### Wetterbericht der Weichsel vom 6. April 1939.

Krakau — 1.66 (+ 2.00), Jawischost + 2.35 (+ 2.58), Warschau + 2.39 (+ 2.69), Bielsk + 2.35 (+ 2.58), Thorn + 3.23 (+ 3.02), Gorlice + 3.15 (+ 2.82), Culm + 2.92 (+ 2.46), Graudenz + 3.05 (+ 2.56), Kurzefratz + 3.06 (+ 2.52), Riedel + 2.60 (+ 1.88), Dirichau + 2.62 (+ 1.92), Einlage + 2.48 (+ 2.30), Schwerinhorst + 2.42 (+ 2.34).

(In Klammern die Meldung des Vorages).

## Ehrenvoller Ausgleich.

Reichsprotector Freiherr von Neurath und Staatspräsident Dr. Hacha äußern sich zu Fragen des Reichsprotectors.

Der Reichsprotector für die Länder Böhmen und Mähren, Freiherr von Neurath, äußert sich im neuesten Heft der „Europäischen Revue“ über seine Aufgaben. Das Vertrauen des Führers, so heißt es in dem Aufsatz u. a., hat mir als Reichsprotector eine schwere aber schöne Aufgabe übertragen. Es gilt nach zwanzig Jahren verhängnisvoller völkischer Zermürbnisse dem Lande das Gefühl der Gerechtigkeit und Sicherheit, des Vertrauens und der Hoffnung auf eine glücklichere Zukunft und auf einen für beide Teile ehrenvollen Ausgleich der Gegensätze zurückzugeben.

Ich verstehe angesichts der frischen Narben und Wunden auch die Gefühle des Volkes, für dessen Schutz und gedeihliche Entwicklung ich dem Führer verantwortlich bin, und ich achte sie. Daher sehe ich den tiefsten Sinn meiner Aufgabe darin, der Welt zu zeigen, wie die deutsche Nation ein ihr angetrautes Volkstum zu fördern, seine natürlichen Rechte zu achten und, ohne seine Würde und Ehre anzustatten, für die Lebensgemeinschaft zu gewinnen weiß, in die es sein geschichtliches und geopolitisches Schicksal geführt hat. Der Rahmen des Erlasses ist weit genug, um dem tschechischen Volkstum eine ungestörte, freie Entwicklung seiner reichen Gaben zu gewährleisten und die böhmisch-mährischen Länder, denen Deutsche wie Tschechen in tiefer Heimatliebe verbunden sind, einer neuen Blüte entgegenzuführen. Der Führer hat die Voraussetzungen für die Wiederkehr von Ordnung, Sicherheit, Gerechtigkeit und Verständigung geschaffen. Meine Aufgabe ist es, sie im Eigenleben des tschechischen Volkes wie im Zusammensein der beiden Nationalitäten zu verwirklichen. Wer guten Willens, aufrichtiger Gesinnung und entschlossen ist, den Ländern und Bewohnern des Reichsprotectorates selbstlos zu dienen, soll mir zur Mitarbeit willkommen sein und wird in mir einen gerechten Treuhänder der Interessen aller finden.

In der gleichen Nummer der Zeitschrift schreibt der Staatspräsident der Länder Böhmen und Mähren, Dr. Hacha, u. a.: Es ist meine Überzeugung, daß die neu geschaffene staatsrechtliche Lage von Böhmen und Mähren, die unter den gegebenen Umständen bestmögliche Lösung darstellt, da sie uns die Aussicht eröffnet, nach den vielen Enttäuschungen und Irrungen der Vergangenheit endlich Ruhe zu finden, damit wir unseren ureigensten völkischen Zielen nachgehen können. Das tschechische Volk ist nicht ein Volk von Träumern und Phantasten. In seiner großen Mehrheit ist es nüchtern und bemüht sich schon jetzt, sich seiner neuen Lage anzupassen. Die Ruhe, mit der wir die Ereignisse der vergangenen Monate hingenommen haben, ist nicht die Ruhe von Schwächlingen oder Fatalisten. Es ist die Ruhe eines Volkstamms, der aus einer mehr als tausendjährigen Vergangenheit die Erfahrung zu schözen vermag, daß die nicht seltenen Umbrüche seiner Geschichte Volkstum niemals vernichtet, sondern zuletzt jedesmal gestählt haben.

Das tschechische Volk liebt Arbeit, Zucht und Ordnung. Es sieht sich hierin mit der Verordnung des deutschen Volkes nahe verwandt. Vielen von meinen Brüdergenossen wird es immer klarer, daß unsere bisherige Politik in mancher Hinsicht mit Fehlern behaftet war, die uns nur Schäden gebracht haben. Es wird aber auch an unseren volksdeutschen Landsmannen liegen, das gegenwärtige Verhältnis zunächst zu fördern.

## Prager Eindrücke.

### Heldenehrung.

apd. Prag, Anfang April 1939.

„In den Augen der Deutschen sind wir nur ein minderwertiges Volk“, so lautete eine der stehenden Hetsprachen, die die Propaganda der Beneschleute im tschechischen Volk verbreitete. Um so weniger darf man daher über den Gefühlausbruch der Tschechen erstaunt sein, wenn sie erkennen, daß man sie von deutscher Seite voll nimmt und weder zurückziehen noch verleben will. So standen viele Menschen in Prag innerlich bewegt dabei, als am Sonntag, dem 26. März, deutsche Generale unter Trommelwirbel vorbereiteten am Gedenkstein der Toten von 1921 und am Grab des Unbekannten Soldaten niedergelegten. Deutsche Offiziere in feldgrauen Uniformen mit Stahlhelmen hielten mit gezogenem Degen Wache bei den tschechischen Toten. Tausende Tschechen zogen entblößt Hauptes an der Gedenkstätte vorbei, blickten schwer und bewundernd zugleich auf die Schleifen mit dem Hakenkreuz und legten stillschweigend ein Sträußchen Weilchen oder Schneeglöckchen nieder.

### Niemand darf hungern!

Das Prager Stadtbild wandelt sich und bleibt doch immer wieder das alte; denn die zweisprachigen Aufrufe, die anfangs fremd schienen, an die hat man sich schon wieder gewöhnt. Man ist auch an die neuen Aufrufe schon gewöhnt, die da im Namen der nationalsozialistischen Volkswohlfahrt von allen Plakatwänden verkünden: „Niemand darf hungrig sein!“, auf deutsch „Niemand darf hungern!“

Misstrauisch und schein kamen die ersten Hungrigen, als die Verteilung warmen Mittagessens in den Arbeitervierteln begann. Hatten sie doch immer wieder in den Zeitungen gelesen, daß Deutschland infolge des Hungers bald zusammenbrechen werde. Aber nun sind dieselben Deutschen dann verteilen, was noch nie geschah und was ganz unbegreiflich scheint, kostenlos warme Speisen an arme Tschechen, ohne zu fragen, ob sie Freidenker oder Katholiken, Kommunisten oder Volkssozialisten sind. Man muß die langen Schlangen dieser oft genug in armelinge Kleider gehüllten Gestalten, verbärmte Männer, Frauen und Kinder gesehen haben, wie glücklich und zufrieden sie ihre gefüllten Töpfe in die kalten Stuben tragen, um zu erfahren, was sie erwarten. Gerade in diesen Kreisen sind die Hoffnungen am größten. Es sind dies Leute, die mit 500–600 K., das sind 50–60 M. im Monat auskommen müssen, ein Lohn, der bei größter Sparsamkeit gerade ausreicht, daß der Vater sich im ersten, die Mutter im zweiten und die Kinder im dritten Jahre einkleiden.

### Rechts fahren!

Tag und Nacht dröhnen die Preßluftlämmer. In einem für Prag ungewohnten Tempo wurden Fahrbohrsinseln, Weichen, Haltestellenschilder, Richtungsweiser inner-

## Die Londoner Besprechungen des Außenministers Beck.

### Ungewöhnlich freundliche Atmosphäre.

Der von uns gestern nach der polnischen Telegraphen-Agentur wiedergegebene Bericht über den ersten Tag des Aufenthalts des polnischen Außenministers Beck in London und seine Besprechungen mit den englischen Staatsmännern wird von der Telegraphenagentur „Express“ durch folgende nähere Einzelheiten ergänzt:

Der Meinungsaustausch zwischen den polnischen und englischen Staatsmännern trug das Merkmal einer großen Aufrichtigkeit. Die Londoner Besprechungen wideln sich in der Atmosphäre des gegenseitigen Vertrauens und einer Herzlichkeit ab, die dem Londoner Besuch des Ministers Beck gleich von Anfang an das Gepräge aufdrückte. Diese Atmosphäre fand u. a. ihren Ausdruck in der herzlichen Form der Begrüßung des Ministers Beck bei seiner Ankunft. Die Konferenzen des Ministers Beck dauerten nahezu zwei Stunden. Besonders wird vermerkt, daß man dem polnischen Außenminister eine Führungnahme nicht allein mit den Regierungstellen sondern auch mit allen prominenten Vertretern der Opposition ermöglicht hat. Dem ehemaligen Außenminister Edon stattete Minister Beck mit Rücksicht auf die frühere vertraute Bekanntschaft einen privaten Besuch ab.

Nach Informationen, die in Pressekreisen durchgedrungen sind, bildeten der Gegenstand der Gespräche den ersten Tages die polnisch-englischen Beziehungen auf Grund der bisherigen Erklärung des Premierministers Chamberlain. Geführt wurden diese Besprechungen auf einer ausschließlich zweiseitigen Plattform, wobei der Meinungsaustausch erschöpfend war und sich in einer außergewöhnlich freundlichen Atmosphäre abwickelte. Mit Rücksicht auf die Bedeutung und den Umfang der Probleme, die durchgesprochen werden sollen, wurde der Meinungsaustausch zwischen Minister Beck und den englischen Staatsmännern im Laufe des Mittwoch fortgesetzt. Der Verlauf der Dienstag-Besprechungen wird im gleichen Maße von beiden Seiten mit Befriedigung kommentiert. Nach den bisherigen Informationen zu urteilen, wird die Aussprache des Ministers Beck in ihrem Ergebnis dazu führen, daß man der bisherigen ein seitigen Garantie von englischer Seite den Charakter von zweiseitigen polnisch-englischen Verpflichtungen gibt.

### Londoner Blätter

#### kündigen gegenseitigen Hilfspakt an.

Die Besprechungen des Ministers Beck in London bilden das Hauptthema der Londoner Presse, die sich eingehend mit verschiedenen wirtschaftlichen und politischen Problemen Polens beschäftigt. Die Blätter betonen übereinstimmend, daß sowohl die britischen amtlichen Kreise als auch der polnische Partner in den Besprechungen eine „große Zurückhaltung“ bewahren; sie behaupten aber gleichzeitig, daß die bisherige Aussprache befriedigende Ergebnisse gezeigt habe. Der diplomatische Korrespondent des „Daily Telegraph“ erwartet den Abschluß eines gegenseitigen Hilfspaktes zwischen Polen und England. Dasselbe kündigt der politische Redakteur des „Daily Herald“ an.

Der liberale „News Chronicle“ geht noch weiter und behauptet, Minister Beck habe sich bereits damit einver-

standen erklärt, daß für den Fall eines gegen England gerichteten Angriffs eine militärische Intervention Polens gegen den Angreifer erfolgen werde. Demgegenüber stellen die halbamtlichen „Times“ fest, daß es bis jetzt noch zu keinen bindenden Verpflichtungen gekommen sei. Die größte Schwierigkeit bilde der Umstand, daß sich Polen nicht mit der Sowjetunion durch Abkommen binden wolle. In den englischen Plänen bilde aber Moskau einen wichtigen Punkt und dieser stehe im Widerspruch zu den Interessen Polens. „News Chronicle“ meint, daß Polen nicht bereit sei, sowjetrussische Truppen in sein Gebiet einzulassen, es bestrehe jedoch kein Hindernis, daß sich England mit der Sowjetunion auf dem Wege von zweiseitigen Abkommen verständige, ohne Polen und seine östlichen Nachbarn zu binden.

In Londoner politischen Kreisen wird damit gerechnet, daß Premierminister Chamberlain noch vor den Osterferien des Parlaments, d. h. wahrscheinlich am Donnerstag eine Regierungserklärung über die englisch-polnischen Besprechungen und über den Verlauf der Beratungen mit den anderen Staaten abgeben werde.

### Kommt ein englisch-polnisches Bündnis zustande?

Nach einem Bericht des „Kurier Warszawski“ aus London wird in englischen politischen Kreisen besonders die Unmittelbarkeit und Sachlichkeit unterstrichen, mit welcher der polnische Außenminister die Verhandlungen führt. Informationen aus diesen Kreisen zeugen davon, daß der englische Partner ein gehöriges Verständnis für den Standpunkt des Ministers Beck zu den besprochenen Fragen zeige und zwar sowohl, soweit es sich um die Frage Danzigs, Rumäniens, Ungarns als auch um die Sowjetunion handelt. Als einen besonders günstigen Umstand in der gegenwärtigen europäischen Konjunktur betrachte der englische Partner die Tatsache des Bestehens freundlicher Beziehungen Polens mit Ungarn und Rumänien. Aus Informationen, die aus den der polnischen Delegation nahestehenden Kreisen stammen, könne geschlossen werden, daß, soweit es sich um die direkten polnisch-englischen Beziehungen handelt, diese in jeder Beziehung befriedigend seien und keine Zweifel auftreten ließen. Polen beurteile die Friedensbemühungen Englands, besonders die persönlichen Bemühungen des Premierministers Chamberlain, in vollem Umfange und erwidere die freundlichen Empfindungen, die die Engländer in den Besprechungen mit Minister Beck zum Ausdruck bringen. Diese gegenseitige Freundschaft sei eine genügende Grundlage für ein Bündnis zwischen den beiden Staaten. Es beständen nicht die geringsten Zweifel, daß die Besprechungen über die englisch-polnischen Beziehungen in jeder Beziehung fruchtbar seien und konkrete Ergebnisse zeitigen würde. Dagegen seien, soweit es sich um Fragen handle, die über diese direkten Beziehungen hinausgehen, diese durch das Spiel divergierender Kräfte, verschiedener europäischer Ideologien derart kompliziert, daß ihre Behandlung naturgemäß einen allgemeinen Charakter haben müßten. Aus diesem Grunde sei anzunehmen, daß die gegenwärtigen Besprechungen des Ministers Beck in London nicht die letzten seien, und daß die neuen Beziehungen zwischen Polen und England auch in den Regierungsgremien empor umhördig eniat eine Aufrechterhaltung einer näheren und ständigen Rücksichtnahme zwischen den Regierungen der beiden Staaten in die Erscheinung treten würden.



### Siemianowice erneut polnischer Radballmeister.

Sport-Club Graudenz (SG) wird Vizemeister.

Der SG „Siemianowice 1899“ hatte am gestrigen Sonntag seinen großen Tag, da er im Auftrage des Polnischen Radfahrerverbandes die diesjährige „Polnische Radballmeisterschaft“ durchführte. Seit 1930 besitzt die 1. Mannschaft von Siemianowice den Meistertitel, und auch die 2. Mannschaft dieses Vereins konnte in den letzten Jahren immer Vizemeister werden. Im Vorjahr, in Graudenz, beteiligten sich zum ersten Male auch die pommerellischen Spitzenvereine, der SG Graudenz und Tornedo-Bromberg an der Meisterschaft. Damals konnten die Oberschlesiener Vorstellung noch knapp behaupten, und so sah man der diesjährigen Meisterschaft mit großer Spannung entgegen.

So standen sich im überfüllten Ufersaal zu Siemianowice die gleichen Gegner bei den Endspielen gegenüber. Radball der Aufmarsch der Teilnehmer vollzogen und der Kreisverbandsvorsitzende Herr Skiba der 40jährigen erfolgreichen Tätigkeit der Siemianowicer gedacht, trafen sich im ersten Spiel Siemianowice II und Tornedo. Die Pommereller konnten hier an die am Vorontztag in Thorn gezeigte Form nicht anknüpfen und wurden glatt mit 9:5 überfahren. Es ist bedauerlich, daß Tornedo immer erst nach einigen Spielen warm wird. Mit dem gleichen Resultat gelang es dann dem SG Graudenz recht überzeugend Siemianowice II zu schlagen. Siemianowice I siegte über Tornedo mit 14:8 und über ihre II mit 12:9, während SG Tornedo mit 8:5 hinter sich ließ. Es standen sich somit im Entscheidungsspiel Siemianowice I (Gebr. Poremba) und SG (Balewski-Radlak) gegenüber. Es war ein Kampf auf Siegen und Breden, der bis zur Halbzeit 5:5 stand. Als SG mit zwei weiteren Toren sogar mit 7:5 führte, sah es recht bedrohlich für den polnischen Meister aus; doch das Glück war diesmal auf Seiten der Gebr. Poremba. Balewski war durch Radlak verhindert, für lange Zeit auszuspielen (auch das Grätzig war schon in Anspruch genommen worden), und Radlak konnte in der Zwischenzeit vier Tore der Oberschlesiener nicht verhindern. Weitere zwei Tore stellten auch den Sieg von Siemianowice sicher.

Die Gebr. Poremba spielten in ihrer gewohnt guten Form, während ihre großen Gegner über sich hinauswuchsen. Besonders war es wieder Balewski, der in Hochform spielte und der beste Mann der Meisterschaft war. Man kann ihn überhaupt als den besten Radballspieler Polens bezeichnen.

Wischen den Spielen zeigte der Gastverein Kunstfahren. Erstaunliche Leistungen vollbrachten die Frauen von Siemianowice in einem Bierer-Gitarre-Reigen, sowie die Gebr. Poremba im Zweier-Turmradfahren.

Ergebnisse: Siemianowice II-Tornedo 9:5; SG-Siemianowice II 9:5; Siemianowice I-Tornedo 14:8; Siemianowice I-Siemianowice II 12:9; SG-Tornedo 8:5; Siemianowice I-SG 11:7. — Siemianowice I 6 Punkte, SG 4 Punkte, Siemianowice II 2 Punkte und Tornedo 0 Punkte.

### Werbt

für die

**Deutsche Rundschau**  
in Polen!





Bydgoszcz / Bromberg, Freitag, 7. April 1939.

## Województwo Pomorskie

Bromberg (Bydgoszcz)

6. April.

### Das älteste deutsche Kirchenlied:

Während lateinische kirchliche Hymnen bis in die Zeit der alten Kirche zurückverfolgt werden können, stammt das älteste deutsche Kirchenlied etwa aus der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts. Es ist das jubilante Osterlied "Christ ist erstanden von der Mutter alle, des sollt' mir alle froh sein, Christ will unser Trost sein! Kyrieleis!" Es ist das Lied, mit dem die deutschen Ordensritter im Preußenlande in die Schlacht zogen, mit dem sie sich grüßten und das ihnen immer neuen Mut und Kraft gab. Die Singweise wird uns in einer Handschrift aus dem 15. Jahrhundert mitgeteilt. Da Luther dieses Lied mit in die evangelische Kirche übernommen hat, ist es heute gemeinsames Gut der beiden christlichen Kirchen geworden. Luther selbst sagt einmal: Alle Lieder singt man sich mit der Zeit müde, aber das "Christ ist erstanden" muß man alle Jahre wieder singen. Und das katholische Mainzer Gesangbuch aus dem Jahre 1550 schreibt zu diesem Lied: Hier jubiliert die ganze Kirche mit schallender hoher Stimme und unsaglicher Freud!

p.d.

### Aufruf an die Bewohner des Kreises Bromberg.

Von Kreisstarost Suksi in seiner Eigenschaft als Kommissar der Luftschuhlanleihe erhalten wir folgenden Aufruf mit der Bitte um Veröffentlichung:

"Die ganze Welt ist vom Betrüsten erfaßt. Wehe den Völkern, die ungerüstet sind! Unsere Armee hat bezüglich der moralischen Ausstattung und der Kampfbereitschaft keine gleichwertige in Europa. Aber noch immer machen sich Mängel in der kostspieligen technischen Ausstattung besonders im Flugwesen und der Flugabwehr bemerkbar.

Wir müssen den Himmel mit fählernden Eskadern polnischer Vögel bedecken und die Erde mit Flugabwehrgeschützen. Die Polnische Regierung hat eine Luftschuhlanleihe ausgeschrieben. Möge es niemanden geben, der nicht Luftschuhlanleihe zeichnet und der nicht auf seine Weise zur Größe und Macht der Republik beiträgt.

Anleihezeichnungen nehmen entgegen: die Kommunalsparkasse des Landkreises, Gdansk 10, die Kommunalsparkassen in Schulitz und Crone, die Bank Ludowit in Crone und die Bank Kredytowa in Crone und die Stadtkasse in Gordon.

Bürger! Jeder Groschen, der für die Anleihe gezeichnet wird, bedeutet Sicherheit Polens vor feindlichen Bomben, bedeutet Macht und Sieg. Alle an die Kassen!"

### Steinwürfe gegen die Wohnung eines deutschen Pfarrers.

Gestern abend gegen 19 Uhr wurde gegen die im zweiten Stockwerk des Hauses Petersplatz 5 gelegene Wohnung des evangelischen Pfarrers Staffehl ein Stein geworfen. Der Wurf wurde mit derartiger Kraft geführt, daß der Stein, der zunächst gegen die Hauswand geschlagen war, diese beschädigte und dann zwei Fensterscheiben zertrümmerte, um schließlich in der Mitte des Zimmers liegen zu bleiben. Glücklicherweise wurden Personen nicht verletzt. Der Steinwurf muß vom Schwarzen Weg aus erfolgt sein. Die Täter können unmöglich Kinder gewesen sein. Die benachrichtigte Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

Als Pfarrer Staffehl am letzten Sonntag nachmittag nach Hause kam, wurde er von einer Horde halbwüchsiger Jungen, die auf dem Petersplatz standen, durch deutschfeindliche Anrufe belästigt, die im Sprechchor ausgebracht wurden.

## Graudenz.

### Deutsche Bühne Grudziądz 1.

Am Ostermontag, dem 10. April 1939  
um 15.30 Uhr im Gemeindebau

### "Das Land des Lächelns"

Romantische Operette von Franz Lehár.

Leichte Aufführung. 2995

200. Auftritt von Eddy Kaligti

Kirch. Nachrichten. Von Gründonnerstag bis Oster-

\* bedeutet anschließende Abendmahlfeier.

Motzau. Am 1. Oster-

tag vorm. um 10 Uhr Gottesdienst\*, Pf. Dieball.

Schwey. Am Karfreitag

vormittags um 10 Uhr Gottesdienst\*, 1. Osterdag

vorm. 10 Uhr Gottes-

dienst\*. 2. Osterdag vorm. 10 Uhr Gottes-

dienst\*. 10 Uhr Lesegottesdienst.

### Oster- u. Konfirmations-Geschenke

#### Füll - Federhalter

in den verschiedensten Systemen von zt 1.95 bis zt 40.00. 2940

Besonders preiswert, elegant und praktisch

Leder - Etui mit Reißverschluß

enthaltend

1 Füllhalter mit Goldfeder,

1 Drehtift,

zusammen für zt 12.40.

Lassen Sie sich meine große Aus-

wahl unverbindlich vorlegen.

**ARNOLD KRIEDE**

Grudziądz, Mickiewicza 10

### Pflege des deutschen Buches.

Der Bücherei-Verein führte kürzlich seine Jahreshauptversammlung durch, in der der Vorsitzende, Dr. Nudolf, den Jahresbericht erstattete. Aus dem Bericht ergab sich eine außerordentlich rege Tätigkeit. Die Leseabende des Bücherei-Vereins erfreuten sich eines recht guten Besuches. In den einzelnen Abenden wurde auf Schriftsteller und Bücher hingewiesen. Es seien hier einige Themen erwähnt, durch die versucht wurde, die Mitglieder in das Schrifttum über die Heimat und Polen einzuführen: "Deutsche Dichter in Polen", "Der Dichter Erhard Wittek", "Deutsche Leistung in Polen", "Die Holzindustrie in Schulitz", "Der Deutsche Ritterorden", "Polen, Land und Leute". Daneben wurden Proben aus Geschichte und Dichtung, aus der nordischen Sagewelt und eine Reihe von Abenden heiteren Schrifttums geboten. Nach Erstattung des Kassenberichtes verlas Magister Bollenbach den Bericht der Revisionskommission und bat um Entlastung des Vorstandes. Dem Antrage wurde stattgegeben. Nachdem eine Reihe von internen Angelegenheiten besprochen und u. a. mitgeteilt worden war, daß der Vorstand den Mitgliedsbeitrag von 50 auf 20 Groschen herabgesetzt habe, wurde die Jahreshauptversammlung geschlossen.

Im Zusammenhang damit dürften einige Angaben über die Deutsche Bücherei, die sich im Zwinkino befindet, interessieren. Im Jahre 1938/39 hatte die Deutsche Bücherei 854 Leser, und zwar — ein erfreuliches Zeichen! — mehr männliche als weibliche Leser: 482 Männer und 372 Frauen. Interessant sind die Zahlen über den ständischen Aufbau der Leser: Akademiker waren 97, Gewerbetreibende 42, Angestellte 79, Landbevölkerung 32, Arbeiter 77, Hausfrauen 184 und schulentlassene Jugend 393. Diese 854 Leser erschienen im Berichtsjahr 12 308 Mal in der Bücherei und haben 27 154 Bücher ausgeliehen. Der Gesamtbestand der Deutschen Bücherei beträgt 12 009 Bücher.

Aus diesen wenigen Ziffern ergibt sich, daß unsere Deutsche Bücherei eine sehr erfreuliche Arbeit leistet. Trotz

alledem muß gesagt werden, daß sie im Verhältnis zu der großen Zahl der deutschen Einwohner Brombergs viel zu wenig auffällt wird. Der reiche Schatz an geistigen Werten, der angesichts der niedrigen Leihgebühren jedem zugänglich ist, die gute Beratung bei der Auswahl der Bücher und die ständige Ergänzung durch die neuesten Werke verdienen es, daß im eigenen Interesse eines jeden Einzelnen recht viel Gebrauch von unserer Deutschen Bücherei gemacht wird.

§ Aus Anlaß der Osterfeiertage schließen die städtischen Büros am Karfreitag um 12 Uhr und am Ostermontag um 12 Uhr.

§ Das Deutsche Generalkonsulat für Pommerellen in Thorn bleibt, ebenso wie die Deutsche Poststelle in Bromberg, am Karfreitag, dem 7., und Ostermontag, dem 8. April, geschlossen.

§ Zwangsimpfung gegen Diphtherie. Die Gesundheitsabteilung der Stadtverwaltung macht erneut auf die Verpflichtung des Wojewoden vom 14. Februar d. J. über die Zwangsimpfung gegen Diphtherie aufmerksam. Auf dem Gebiet der Stadt Bromberg unterliegen der Impfpflicht alle Kinder, die in der Zeit vom 1. April 1937 bis 31. März 1938 geboren wurden sowie alle Kinder vom 1. bis 10. Lebensjahr, die aus irgend welchen Gründen in den Jahren 1937 oder 1938 noch nicht geimpft wurden. Die Impfungen erfolgen vom 11. bis 22. April und die zweite Impfung in der Zeit vom 26. bis 10. März. Jedes Kind muß zweimal geimpft werden. Die Impfung und die Ausschüttung der Bescheinigungen ist kostenfrei. Alle Informationen erteilt die Gesundheits-Abteilung, Jagiellońska 18, Telefon: 2899.

§ Ihren 90. Geburtstag kann Frau Marie Prenzel, M. Focha (Wilhelmstraße) 15, heute in körperlicher und geistiger Rücksicht begreifen. Sie ist eine geborene Brombergerin und hat ihre Wohnung in dem genannten Hause bereits 32 Jahre inne. Den zahlreichen Glückwünschen aus Bekannten- und Freundeskreisen schließen wir uns an.

§ Einen schweren Unfall erlitt am Mittwoch in der M. Focha (Wilhelmstraße) der 62jährige Landwirt Hermann Kruse aus Rynarzewo. Er stürzte so unglücklich von seinem Wagen, daß er mit Hilfe der Rettungsbereitschaft in das Städtische Krankenhaus geschafft werden mußte.

§ Einem raffinierten Betrüger zum Opfer gefallen ist die Filiale des Fleischerei-Geschäfts Piaseczny, Danziger Straße 125. Dort rief ein Mann, der sich als der Besitzer des Geschäfts ausgab, telefonisch an und beauftragte die Filialleiterin, einem Boten, der vom Café "Bristol" kommen würde, einen Schinken auszuhändigen. Als nach einiger Zeit tatsächlich ein Bote erschien, wurde der Auftrag auch ausgeführt. Später stellte sich jedoch heraus, daß man einem Schwindler zum Opfer gefallen war, da weder eine derartige Anweisung von Seiten des Geschäftsinhabers noch ein Auftrag des Cafés vorlag.

### Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Musikalische Vesper. Morgen, Karfreitag, abends 8 Uhr, in der evangelischen Pfarrkirche, musikalische Vesper des Bachverein. Eintritt frei.

## Thorn.

### Heute früh, 6.30 Uhr, entschließt sanft nach schwerem Leid unsere innig geliebte Schwester und Schwägerin, unsere herzensgute Tante, Großtante, Nichte und Cousine

Frau

## Emma Tharandt

geb. Witt

im Alter von 67 Jahren.

Dies zeigen tief betrübt, um stille Teilnahme bitten, an

### Die Hinterbliebenen.

Toruń, den 5. April 1939.

Beerdigung am 1. Osterfeiertag, nachm. um 2 Uhr, von der Halle des altsächsischen evang. Friedhofes aus.

## Gicht — Rheuma

Herzleiden — Frauenleiden

heilt

## Bad Inowrocław

Inhalatorium — Wasserheilverfahren

Auskünfte erteilen kostenlos die Kur-Verwaltung sowie Reisebüro ORBIS und PAR.

### Kirch. Nachrichten.

Von Gründonnerstag bis Oster-

\* bedeutet anschließende Abendmahlfeier.

Motzau. Am 1. Oster-

tag vorm. um 10 Uhr Gottesdienst\*

1. Osterdag vorm. 10 Uhr Kinder-

gottesdienst\*, 2. Osterdag

vorm. 10 Uhr Kinder-

gottesdienst, nachm. 2 Uhr

Gottesdienst.

Hohenhausen. 1. Oster-

tag nachm. um 3 Uhr

Gottesdienst.

Briesen. Am Karfreitag

vorm. um 10 Uhr Gottes-

dienst\*, nachm. 5 Uhr

Passionsandacht.

1. Osterdag vorm. um 10 Uhr Gottes-

dienst\*, 2. Osterdag

vorm. um 10 Uhr Gottes-

dienst.

Justus Wallis, Toruń

Bürobedarfshaus. Gegründet 1853.

ul. Szeroka 34. Ruf 1469.

### Moderne

### Verbielältigungsapparate

Flach- und Stapeldrucker für Hand- und Maschinennutzung. Schnell - bequem - sauber arbeitend - Laufende von Abzügen liefern in 6 verschiedenen Ausführungen

bereits von 45 zt an

Alle Zubehörteile, auch einzeln. - Waschschablonen - Korrekturkasten - Druckfarben - Druckwalzen - Erhazgaze - Schreibgriffel. 200

## Bandsburg.

### Anzeigen und Abonnements

für die "Deutsche Rundschau" nimmt zu Originalpreisen für Bandsburg an

Karl Tabatowski, Wiechert.

## Inlets

garantiert federn- und daunendicht kaufen Sie vertrauensvoll bei

2120 W. Grunert, Toruń, Tel. 19-90.

### Konfirmations-Karten

Gesangbücher auch im neuen Kleinformat

Osterkarten

Justus Wallis, Toruń

Szeroka 34 Papierhandlung Ruf 14-69.

### English, Französisch

Deutsch erteilt Nachhilfe.

1073 Pellowski, Rabianka 22.

Ein guter

### Füllfederhalter

ist ein

753 stets willkommenes

Geschenk.

Größte Auswahl in erprobten In-

## Graudenz (Grudziadz)

Erweiterung des Weichelschiffahrtsverkehrs. Wie die hiesige Vertretung der Flussschiffahrtsgesellschaft "Vistula" mitteilt, sind am 1. April d. J. zwei regelmäßige Passagier-Frachtlinien eingerichtet worden. Abfahrt von Graudenz Richtung Warsaw-Sandomir um 1.00 und 15.30 Uhr, in Richtung Dirschau-Danzig um 0.40 und 14 Uhr.

Die Post zu Ostern. Sonnabend vor Ostern endet der Aufzähldienst für das Publikum um 16 Uhr. Die Ausstellung von Postsachen erfolgt an diesem Tage in gewöhnlicher Weise, d. h. für den Stadtbezirk zweit- und für den Landbezirk einmal. Am ersten Festtag ruht der Dienst völlig. Eine Ausnahme bilden Lebensmittelpakete und Gutsendungen, die zugestellt werden. Am zweiten Osterfesttag (Montag) erfolgt normaler Aufzähldienst von 9-11 Uhr (also wie an Sonntagen). Es findet eine einmalige Ausstellung sämtlicher Postsendungen statt. Die Dienststunden in der Telegrafie und Telefonie bleiben unverändert.

Eine Versammlung der Innungsmeister fand kurzlich im Handwerkshaus statt. Über Kassenangelegenheiten sprach Schatzmeister Czerwinski. Beschllossen wurde einstimmig, daß die Innungen aus ihren Mitteln sich an der Bezeichnung der Luftschuhzuliefer nach Kräften beteiligen sollen; ferner wurde die Zuversicht ausgedrückt, daß auch die Innungsmitglieder ein gleiches tun werden. Über die vom 18. bis 25. Juni stattfindende "Woche des pommerischen Handwerks" referierte Herr Nogowski. Einen weiteren Beratungsgegenstand bildete die Bekämpfung des schädlichen Puschwerwesens, das, so kam zum Ausdruck, erst dann verschwinden sei werde, wenn alle Handwerker sich der Organisation angeschlossen hätten. Die Versammlung schloß mit einem Hoch auf die Republik Polen.

Vor dem Bürgergericht hatten sich zwei Bewohner der Siedlung in Franciszkow, Anna Radziejka und Helmut Pawlowski zu verantworten. Sie waren beschuldigt, der Frau Antkowska am 8. Februar d. J. Brennholz gestohlen zu haben. Das Urteil lautete auf je einen Monat Arrest mit zweijähriger Bewährungsfrist. Weiter stand vor dem gleichen Gericht der Kaufmann Bittkowski von hier. Ihm warf die Anklage schrift vor, daß er am 5. Februar d. J. dem Schuhmann Marian Rostek gegenüber, während dieser bei ihm in amtlicher Eigenschaft zu tun hatte, ein unangemessenes Verhalten gezeigt habe. Der Richter erkannte auf 50 Zloty Geldstrafe.

Schornsteinbrand. Nach dem Hotel "Królewski Dwór" wurde am Dienstag um 7.15 Uhr die Feuerwehr gerufen. Dort hatte sich in einem Schornstein Rauch entzündet. Die Wehr erstickte den Brand in kurzer Zeit.

Der Mittwoch-Märkten hatte äußerst gute Belebung und reich regen Betrieb und Verkehr. Der Verkauf ging auch flott vorstatten. Die Butter kostete 1.60-1.80, Molkereibutter dergleichen, Eier 1.15-1.20, Apfel 0.40-0.70, Moosbeeren 0.25; Salat 0.15-0.25, Spinat 1.00, Radieschen 0.15-0.20, Knoblauch 0.25-0.30, Schnittlauch 0.05-0.20, Mohrrüben 0.10-0.15, Rote Rüben und Wruken 0.10, Zwiebeln 0.10, Schzwiebeln 0.20-0.30, Grünzeug 0.05-0.10, Kartoffeln 0.04-0.05; Suppenküchern 2.00-4.00, Puten 7.00-9.00, Tauben Paar 0.90-1.20; Silberlachs 2.20, Hechte 0.90-1.20, Schleie 1.20, Bresen 1.00, Halbschalen 0.60-0.80, Karotten 0.70-0.80, Kartoffeln 0.60, Blöcke 0.30-0.40, Schellfische 0.10, Dorsche 0.60, Blundern 0.50, Heringe drei Pfund 1.00, kleine 0.25, Stinte vier Pfund 0.50. Blumen: Österliken in Töpfen 0.50-2.00, Stiel 0.25, Aalseen 3.00 und mehr, Hortensien 2-3.00, Rosen 2.50-4.00, andere Töpfe 0.50-1.00 und darüber, Sträuschen 0.15-0.20, Leberblümchen 0.05, Palmen und Östergrün 0.05, sonstiges Grün 0.05-0.10.

Wegen der Veranerkungen der Opferbüchsen in katholischen Kirchen, worüber wir berichtet haben, hatte sich der abschauliche Täter, ein gewisser Leon Glowinski, jetzt vor dem Bürgergericht zu verantworten. Er ist bereits mehrmals vorbestraft. Am 14. und 15. Februar zerschlug G. zwei Opferbüchsen in der Pfarrkirche und stahl den Inhalt. Am 18. Februar versuchte er zwei solche Kollektenschäler in der Herz-Jesu-Kirche zu erbrechen. Seine weiteren schändlichen Handlungen beging er am 21., 23. und 24. Februar, und zwar in der Mutter-Gottes-, der Heiligen-Kreuz- und der hl. Stanislaus-Kirche, wo er ebenfalls die Opferbüchsen erbrach bzw. zu erbrechen versuchte. Das Urteil lautet auf neun Monate bedingungslose Gefängnisstrafe.

## Thorn (Toruń)

### Die drei evgl. Gemeinden zu Thorn,

(Altstädtische, Neustädtische und St. Georgen) veranstalteten am Sonntag Palmarum eine gemeinsame Konfirmations-Gedenkfeier in der Altstädtischen Kirche in Erinnerung daran, daß für die älteren Geschlechter einstmal der Palmsonntag der Konfirmationstag gewesen ist. Dazu hatten sich die Gemeindemitglieder in so großer Zahl eingefunden, daß das Schiff des geräumigen Gotteshauses bis auf den letzten Platz gefüllt war. Die Konfirmationsjubilare, also diejenigen, die 50 Jahre und mehr bereits eingesegnet waren, versammelten sich auf besondere Ehrenplätze vor dem Altar. Ein sorgfältig ausgewähltes Programm lag der Feier zugrunde, so daß der Pfarrer in seiner Schlussansprache darauf hinweisen konnte, es habe die Gemeinde sich selbst den Gottesdienst gehalten.

Mit dem Posaunenorchester "Aus der Jugendzeit" wurde die Feier stimmungsvoll eingeleitet. Dann wechselten in hinter folge Kirchenchor, Orchester (Orgel, 1. und 2. Geige und Cello), Violinsolo, Primaner- und andere Schülerchor, der Singkreis der Konfirmanden und des Kindergottesdienstes, Gesangchor und Wechselgesänge zwischen den Konfirmanden und der Jugend einerseits, sowie zwischen den Jubilaren und der Gemeinde andererseits ab.

Zum Vortrag kamen neben Kirchenliedern und einzelnen Versen, auch Kantaten von J. S. Bach, W. A. Mozart und Brahms.

Ein ergreifendes, aber auch erhebendes Bild war es, als die Jubilare — Männer und Frauen — nun vor die Gemeinde traten und ihren vor 50 und mehr Jahren empfangenen Einsegnungsspruch aussagten. Darunter war auch ein allgemein "Frau Ammen" genanntes Fräulein Justine Krüger, 81 Jahre alt, die viele Jahrzehnte lang als treue Tauglings- und Kinderpflegerin in vielen Thorner Familien gegenreich gewirkt hat und darum sich allgemeiner Achtung und Wertschätzung erfreut. Nachdem noch der Kirchenälteste Gottlieb Hentschel-Mokre seinen Einsegnungsspruch gesprochen und Worte des Dankes, aber auch solche ernster Mahnung zur Treue an die Gemeinde gerichtet hatte, fand eine Tauffeier statt. Dann schloß Pfarrer Dey mit Gebet und Segen den Gottesdienst.

Der Thorner Pegel zeigte Mittwoch früh einen Wasserstand von 3.02 Meter über Normal an gegen 2.46 Meter um die gleiche Zeit des Vorabends. — Die Personen- und Güterdampfer "Stanislaw", "Batory" und "Herman" bzw. "Faust" und "Sowietki" machten auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Dirschau bzw. Danzig hier fahrplanmäßig Aufenthalt, und der Passagier- und Frachtdampfer "Mickiewicz" passierte die Stadt auf der Bergfahrt von Danzig nach Warschau. Aus Warschau eingetroffen sind der Schleppdampfer "Delfin" mit einem leeren Kahn und der Schlepper "Kolataj" ohne Schleppzug, der hier drei mit Stückgütern beladenen Kähne ins Schlepp nahm und damit die Rückfahrt nach der Hauptstadt antrat. Schlepper "Kurier" mit vier Kähnen mit Sammelgütern kam aus dem Unterlauf der Weichsel und fuhr ohne Schlepplast an seinen Ausgangspunkt zurück.

Apotheken-Nacht Dienst vom heutigen Gründonnerstag, 19 Uhr, bis Donnerstag, 18. April, 9 Uhr vormittags einschließlich, sowie Tagesdienst am Ostermontag und Ostermontag hat in der Innenstadt die "Rats-Apotheke" (Apteka Radziecka), ul. Szczecina 27 (Breitestraße), Fernprecher 1250. Außerdem haben im laufenden 2. Vierteljahr (April bis Ende Juni) täglich ab 22 Uhr Nacht Dienst auf der Bromberger Vorstadt die "St. Annen-Apotheke" (Apteka św. Anny), ul. Mickiewicza (Meliensstraße) 98; auf der Culmer Vorstadt die "Apteka św. Barbary", ul. Romana Dmowskiego (Culmer Chaussee) 80; auf der Vorstadt Mocer (Mokre) die "Schwanen-Apotheke" (Apteka pod Łabędziem), ulica Kościuszki (Lindenstraße) 15 und auf der Jakobsvorstadt die "Apteka Nadwiślańska", ulica Lubicka (Leibitscherstraße) 43.

Neue Reviereinteilung. Das Bürgergericht in Thorn gibt zur allgemeinen Kenntnis, daß die bisherige Einteilung des Gerichtsbezirks in Vorsitzungsreviere mit dem 1. April d. J. eine Änderung unterzogen wurde. Das neue Revierverzeichnis, enthaltend alle im Bereich der Stadt Thorn und der früheren Stadt Podgorz neu entstandenen Straßen, ist in der Kanzlei des Bürgergerichts, Zimmer 4, erhältlich.

Mit einem nicht alltäglichen Vorfall mußte sich am Montag das hiesige Bürgergericht beschäftigen. Auf der Anklagebank saß der in der Marschall Piłsudski-Siedlung wohnhafte Jan Trybus, der der Thorner Polizei als notorischer Radaustruder bekannt ist, weswegen er auch schon bestraft war. Der Angeklagte lag folgender Tatbestand zugrunde: Der Angeklagte suchte am 16. Februar in den späten Nachmittagsstunden das Backwarengeschäft von Frau Lasko, ulica Dmowskiego (Culmer Chaussee), auf und verlangte für 50 Groschen Kuchen und für 20 Groschen Striezel. Weil der Kunde einen sehr verwegenen Eindruck machte, fragte ihn die Inhaberin beim Verpacken der Ware, ob er auch Geld bei sich habe. Trybus krampte sämtliche Taschen um, konnte aber auch nicht einen Groschen finden, weswegen die Abgabe des Gehäcks verweigert wurde. Schließlich verlegte er sich aufs bitten und wollte die Ware auf Kredit haben. Als auch dies nichts half, ließ er sich auf einem im Laden stehenden Stuhl nieder, und zwar mit der Bemerkung, daß er das Geschäft nicht wieder verlassen wolle. Bei Ladenschluß um 17 Uhr kam der unheimliche Kunde der Anforderung, den Raum zu verlassen, nicht nach, weswegen drei starke Männer, Józef Kwasigroch, K. Lewandowski und Edmund Nowakowski, herbeigeholt wurden, die Trybus etwas unsanft an die frische Luft beförderten, so daß er sich auf dem Straßenslatte wiederfand. Nachdem sich dann der "Stoßtrupp" entfernt hatte, erhob sich Trybus, trat an das Schaufenster und zertrümmerte die Scheibe, um sich gleich darauf zur Flucht zu wenden, die aber mißlang. Nach durchgeföhrter Beweisaufnahme verurteilte das Gericht den Angeklagten zu acht Monaten Gefängnis.

Für Fälschung einer Unterschrift lag Monate Gefängnis. Das hiesige Bezirksgericht verhandelte gegen Stefan Sos, wohnhaft ul. Kopernika 15, der beschuldigt wurde, daß er beim Kauf eines Radivapparates den Kanzvertrag mit dem Vorname seines Bruders, Walenty, unterschrieben habe. Der Angeklagte entschuldigte sich damit, daß der Bruder von dieser "Kombination" gewußt habe. Die Verhandlung endete mit der Verurteilung des Angeklagten zu sechs Monaten Gefängnis.

Die seit Alarminglocke in Tätigkeit. Der trotz seines jugendlichen Alters schon mehrfach wegen Diebstahls und anderer Vergehen bestraft Josef Górecki von hier hatte sich vor dem Bezirksgericht in Thorner wegen einer neuartigen Straftat zu verantworten. Wie die Verhandlung ergab, begab sich der Angeklagte am 18. Januar d. J. auf das Grundstück des ul. Sobieskiego (Königstraße) 17 wohnhaften Joseff Steffen, wo er bei dem Versuch, in den Hühnerstall einzudringen, die Alarmvorrichtung in Tätigkeit setzte. Steffen elte beim Erlösen der Glocke auf den Hof, wo er mit Górecki zusammentraf. In der Zwischenzeit kam auch der durch Rufe alarmierte Schwiegersohn des Steffen, Sergeant Kielpiński, hinzu, der dem G. den Weg versperrte. Es entpankte sich ein Handgemenge, bei dem sich der überroste Einbrecher mit einer Eisenstange verteidigte, die ihm über entrissen werden konnte. Górecki wurde schließlich überwältigt und mit Unterstützung eines Schutzmannes zur Wache gebracht. Der Angeklagte gestand seine Schuld nicht ein und erklärte, daß er sich auf dem Gang zu einem Kohlendiebstahl befunden und dabei zwecks Abkürzung des Weges die den Hofraum des Steffen überschritten habe. Den an dem Tatort gefundenen Saat, in dem sich ein Huhn befand, erklärte er nicht für sein Eigentum. Nach Durchführung der Beweisaufnahme verurteilte das Gericht den Angeklagten zu zwei Jahren Gefängnis mit Anrechnung der Untersuchungszeit sowie zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von fünf Jahren.

Ein Einbruchsdiebstahl wurde in der Nacht zum Dienstag in die Kanzlei des Mädchengymnasiums in der ul. Szczekiewicza (Schulstraße) 40/42 verübt. Die bisher noch nicht ermittelten Täter erbeuteten, nachdem sie durch eine eingedrückte Türfüllung Zutritt gefunden hatten, etwa

### Diesmal ein Osterlamm.

#### Ein delikates Festmahl.

Wiener Osterlamm, 750-1000 Gramm Hammbratfleisch (Keule oder Rücken) schwach mit Knoblauch, Pfeffer und Salz einreiben, mit Zitronensaft beträufeln und so über Nacht stehen lassen. Dann läßt man  $\frac{1}{2}$  Kg. Speck aus, schmort darin eine kleinere Knolle Sellerie, drei Karotten, einen Petersilstengel und eine Zwiebel, alles in Würfel geschnitten, sowie  $\frac{1}{4}$  Kg. zerschnittene Tomaten durch, legt das Fleisch auf und brät es unter Zusatz von Fleischbrühe weich, wobei man kurz vor dem Garwerden  $\frac{1}{4}$  Liter süße Sahne oder halb Milch einlaufen läßt. Das Fleisch wird geteilt, die Tunke mit Mehl leicht gebunden, durchgestrichen, mit Salz, Paprika, 12-15 Tropfen Maggi-Würze, geriebenem Meerrettich und einem Glas Weißwein abgeschmeckt, mit dem Fleisch aufgetragen und nebst jungem Kopfsalat, Salzkartoffeln beigelegt.

160 Zloty, die der Lehrer-Selbverwaltung gehören, ferner einen photographischen Apparat Marke "Kruger-Poznań" im Werte von 320 Zloty, der Eigentum der Hafte Redaktion ist, und eine Chaiselongue im Werte von 50 Zloty. Die Polizei hat sofort eine Untersuchung eingeleitet.

An dem Landkreise Thorn, 5. April. Der Landwirt Ignacy Rosiński wurde durch systematische Diebstähle von Bauholz und Getreide von seinem Speicher um etwa 200 Zloty geschädigt und hat hierauf der Polizei Meldung erstattet.

## Dirschau (Tczew)

Ein Unglücksfall ereignete sich am 4. d. M. gegen 21.45 Uhr bei Kilometer 5,2, Strecke Stargard-Dirschau. Hier stand der Strelenläufer W. Szczodrowski auf der Strecke einen Verletzen, der anscheinend aus dem Zuge gestürzt war. Der Mann wurde in das Johanniterkrankenhaus eingeliefert. Dr. Rediger stellte bei dem Eingelieferten zahlreiche Verletzungen fest. Der Verunglückte gab an, Konrad Regel zu heißen, 45 Jahre alt, unverheiratet zu sein und aus Lauenthal bei Danzig zu stammen. Er führte keine Dokumente bei sich.

Ein Eisenbahnunfall. Am Dienstag fuhr eine Draisine um 0.15 Uhr in der Nähe der Station Nakau bei Dirschau auf einen Güterzug. Der Führer der Draisine, Wlad. Modrzynski, bemerkte den stehenden Güterzug nicht und fuhr in voller Fahrt auf denselben heraus. Der Anprall war so gewaltig, daß die Draisine zerschlug und der Führer auf der Stelle tot war.

Der festgenommen wurde wegen Schwarzfahrt mit der Eisenbahn Siegmund Szelong, welcher aus Krakau ohne Fahrkarte bis Gdingen fahren wollte. Hier jedoch wurde er von der Polizei festgenommen und in Arrest abgeführt.

Bei andauernder Bettlägerigkeit bewirkt ein Glas natürliches "Franz-Josef"-Bitterwasser, am Morgen nächstern getrunken, nicht nur ausgiebige Stuhlfreileitung, sondern regt auch den Blutkreislauf an und schafft lebhaften Stoffwechsel, gute Verdauung und frischen Appetit. Fragen Sie Ihren Arzt.

## Ronitz (Chośnice)

Der Männergesangverein hielt am Dienstag im Hotel Engel seine diesjährige Jahreshauptversammlung ab. Vorsitzender E. Stoeckbrand eröffnete die Versammlung. Darauf erstattete der Schriftführer den Bericht über die Tätigkeit des Vereins im vergangenen Jahre. Die Veranstaltungen wurden mit der Ortsgruppe des Bundes Deutscher Sänger und Sängerinnen ausgeführt und fanden allgemeinen Anklang. Nach dem Kassenbericht, den der Kassier erhielt, wurde dem Vorstand Entlastung erteilt. Statutengemäß scheiden jährlich zwei Vorstandsmitglieder aus. Es waren dies der 1. Vorsitzende und der Schriftführer. Beide wurden einstimmig wiedergewählt. Mit den besten Wünschen für den Verein und einem "Grüß Gott" wurde die Versammlung geschlossen.

Die Einwohnerzahl der Stadt bewegt sich weiterhin in aufsteigender Linie und betrug am 31. März 17.071 Seelen. Im ersten Vierteljahr dieses Jahres wurden 113 Geburten gemeldet. Eheschließungen fanden 22 statt. Todesfälle wurden 67 gemeldet.

Jagdverpachtung. Die Gemeinde Stemowo verpachtet die Gemeindejagd in Größe von ca. 500 Hektar auf dem Auktionsweg, wo ein Termin am 18. April um 16 Uhr im Gasthaus Ostromski in Lotyn stattfindet.

Ein Autounfall ereignete sich am Georgsplatz, wo ein Auto gegen die Ecke des Gräberschen Hauses fuhr. Glücklicherweise hatte das Auto nur wenig Fahrt, so daß verhältnismäßig nur ein geringer Schaden entstand.

Aus dem Feuerwehrschuppen wurde von durch unbekannte Täter von einem Feuerwehrauto ein Richtungsweiser gestohlen. — Verhaftet wurde ein Mann aus Silno (Frankenhagen), der falsche, unruhigende Aktionen getan haben soll. In diesem Zusammenhang sei darauf hingewiesen, daß der Kreisstarost Leżens in der Ortspresse eine Warnung erlassen hat, derzufolge Verbreiter von falschen, unruhigenden Nachrichten streng bestraft werden.

Bartchin (Barcin), 4. April. Unbekannter Diebstahl dem Abdeckereibesitzer Otto Rybacki ein Fahrrad.

In Briefen (Wahrzeino), 4. April. Wegen fortgesetzten Holzdiebstahls, begangen im staatlichen Forst in Dębowaląż, hatten sich der Waldhüter Henryk Kasner und wegen Hehlerei 12 Landwirte aus der Umgegend zu verantworten. Er wurde zu 8 Monaten Gefängnis verurteilt, während die Landwirte Arreststrafen erhielten.

Der Kreisjägerrat teilt mit, daß die Mitglieder des Polnischen Jagdverbandes den ganzen Monat April über auf ihrem im Kreise Briefen gelegenen Jagdterrain zwecks Vernichtung von Krähen und Elstern Phosphorier auslegen werden. Zur Schadenverhütung wird empfohlen, auf das Geflügel zu achten.

Briesen (Wahrzeino), 4. April. Ab 1. April ist eine weitere, seit langem ersehnte Zugverbindung nach Thorn geöffnet. Der Motorwagen fährt um 8 Uhr von Gohlshausen ab, trifft in Briesen um 8.27 Uhr ein. Die Endstation Thorn-Hauptbahnhof wird um 9.26 Uhr erreicht. Die Stadtbahn fährt zu diesem Zuge um 8 Uhr vom Stadtbahnhof ab. Nach dem neuen Fahrplan verkehrt die Stadtbahn wie folgt: Abfahrt von der Stadt: Zu dem Zuge in der Richtung nach Thorn um 5.30, 8.00, 11.20, 15.35, 21.30 Uhr. Zu dem Zuge in der Richtung nach Gohlshausen um 6.20, 10.20, 14.35, 20.30 Uhr. Zu den Motorzügen nach Schönsee um 7.05 und 13.50 Uhr.

Czerni, 5. April. Verhaftet wurde in einem öffentlichen Lokal ein Mann aus Czestochau, der unruhige Nachrichten verbreitete.

Br Gdynia (Gdynia), 6. April. Die Korporation der Christlichen Handwerker veranstaltete in den Straßen der Stadt eine Geldsammlung für die Kinder der Arbeitslosen. Die Sammlung ergab 240 Zloty. Für diesen Beitrag sollen Osterpäckchen angeschafft und verteilt werden.

Der Telegraphist des Schleppers "Robur VI" hatte das Unglück beim Aussteigen aus einem Auto zu stürzen und auf den Hinterkopf zu fallen. Obgleich der Verunglückte unverzüglich in ein Krankenhaus geschafft wurde, storb er nach kurzer Zeit, ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben.

Labischin (Labiszyn), 4. April. Am 12. April findet im Rathause eine Stadtverordnetenversammlung statt. Auf der Tagesordnung steht die Wahl des Bürgermeisters.

Der Bizebürgermeister hat einen Aufruf erlassen, in welchem er zur Einstellung der Ausschreitungen auffordert.

Brzotischen (Mrocza), 5. April. Der letzte Jahrmarkt war gut besucht. Pferde kosteten 150—250 Zloty, bessere junge Pferde 400—500 Zloty, Milchkühe brachten 180—250 und magere 100 Zloty. Es wurden wenig Geschäfte abgeschlossen.

Br Neustadt (Wejherowo), 6. April. In einer Sitzung beschloß der Kreisausschuss für die neue Luftschuhzuliehe 50 Zloty zu zeichnen.

Br Neustadt (Wejherowo), 5. April. In einer Sitzung des Vereins selbständiger Kaufleute wurde beschlossen, eine Kommission zu bilden, welche eine Subskription der neuen Staatsanleihe unter der Kaufmannschaft durchführen soll. — Der Haus- und Grundbesitzerverein hielt seine Jahres-Hauptversammlung ab. Der Vorsitzende Dziecielski, sowie der Schriftführer Theofil Czosa trugen den Jahresbericht vor. Darauf erstattete der Kassierer Rompa den Kassenbericht. Man beschloß, 300 Zloty vom Kassenbestande für den Aufrüstungsfonds zu zeichnen. Auf Antrag der Revisionskommission wurde dem Vorstand Entlastung erteilt. Darauf wurde zur Neuwahl des Vorstandes geschritten. Jan Dziecielski wurde zum Vorsitzenden, Theofil Czosa zum Schriftführer und Rompa zum Kassierer wiedergewählt. Zu Stellvertretern wählte man: August Richert, Anton Moska zum Schriftführer und August Derron. Zu Beisitzern wurden gewählt: Ottlie Engling, Szornat, Bangler, Hirsch, Piosek und Chylinski.

Br Strasburg (Brodnica), 5. April. Vom hiesigen Bürgergericht wurden abgeurteilt: Arbeiter Stefan Wisnienski aus Podlesie wegen Diebstahls zu sechs Monaten Gefängnis; Bronislaw Kapinski aus Izbicno wegen Körperverletzung zu sieben Monaten Gefängnis mit Bewährungsfrist; Kazimierz Klerkowksi aus Szczepanek wegen Beleidigung eines Staatspolizisten zu einem Monat Arrest mit Bewährungsfrist.

In Lemberg (Lembark) hiesigen Kreises brach ein Feuer im Gehöft des Landwirts Franz Patalon aus. Dem Brände fiel ein Wohnhaus zum Opfer. Mitverbrannt sind Hausratgegenstände des Hausherrn und seiner Mieter. Der Brandausbruch ist bedeutend. Entstanden ist der Brand durch mangelhafte Beschaffenheit des Schornsteins.

v Bandenburg (Wieckow), 5. April. Beim Langholzfahren fiel dem Landwirt Eduard Schmidt in Pempersin ein Baumstamm auf die Beine, so daß er einen doppelten Beinbruch erlitt.

+ Wirsig (Wyrzyk), 5. April. Fensterscheiben wurden Dienstag in den Abendstunden bei dem Administrator Brondt und bei dem Bauer D. Krienke in Wyskomo zertrümmert.

Bei dem Bg. Kalies in Güntergost Kolonie wurde am Sonnabend zu später Abendstunde die Antenne heruntergerissen. Mit Feldsteinen, die zu Pflasterzwecken in der Nähe des Gebäudes lagen, wurde dann so lange nach einem Giebel geworfen, bis derselbe einschrägte.

+ Wirsig (Wyrzyk), 4. April. Im Jahre 1938 und auch im laufenden Jahr sind auf dem Gebiet der Wojewodschaft Pommerellen verschiedene Fälle von Verbreitung von falschen 2-, 3- und 10-Zloty-Stücken festgestellt worden. Die Opfer sind meistenteils Kaufleute oder auch die Landbevölkerung, denen das Geld bei Pferdeverkäufen, Kartoffelkäufen usw. angedreht wird. Mit Rücksicht darauf, daß die Weitergabe dieses Geldes straffbar ist, wird die Bevölkerung zur Vorsicht bei Annahme solcher Münzen ermahnt. In Zweifelsfällen sollen sich alle Interessenten an die Polizeiposten wenden, die die notwendigen Aufklärungen geben werden.

\* Włocławek, 5. April. Auf der Heimkehr vom Jahrmarkt in Brześć Kuj. wurde der hier wohnhafte Bronislaw Bojanowski vorgestern von zwei Männern angegriffen. Sie stießen ihn vom Fahrrad, verletzten ihn durch Messerstiche und raubten die Geldbörse mit 11 Zloty Inhalt sowie das 120 Zloty Wert beschlagene Rad Marke „Janus“. Die hiesige Kriminalpolizei ist den Wegelagern bereits auf der Spur.

## Aufspur Europa-Südamerika:

### Im Schlenderschiff auf Vorposten.

Ein Flugmaschinist erzählt von Arbeit und Leben auf der „Schwabenland“.

Im Februar 1939 konnte der deutsche Luftverkehr das fünfjährige Jubiläum seines regelmäßigen Südatlantik-Aufspurdienssts feiern, der bekanntlich von Flugbooten unter Mitwirkung von Flugsicherungsschiffen versehen wird. Fliegt man auch schon längst von Küste zu Küste — von Bathurst in Westafrika nach Brasilien — so sind die Flugsicherungsschiffe doch nicht überflüssig geworden, weil sie vor allem durch ihre Starthilfe — den Abschluß der Flugboote von Bord der Schiffe — den durch See und Weiterverhältnisse in seiner Regelmäßigkeit außerordentlich gefährdeten Wasserstart überflüssig machen.

Ein Flugmaschinist, der mehr als 50 Mal den Südatlantik mit dem Luftpostflugboot überquert hat, erzählt unserem R. S. Sonderberichterstatter vom schweren Tagewerk der Beladung eines dieser Flugsicherungsschiffe, der „Schwabenland“, die mit ihren Schwester Schiffen „Oskar“, „Westfalen“ und „Friesland“ im Dienste einer großen verkehrstechnischen Aufgabe steht.

Schwer lagert über dem Südatlantik die Nacht mit ihrer ständigen Wärme. Es ist, als wäre man in einem Bruthaus, und trok der sich unruhig drehenden Ventilatoren findet keiner in den Kabinen erlösenden Schluß. Die Stille wird nur unterbrochen von den leichten Wogen, die an den Leib des Schiffes flatschen. Doch in der darauffolgenden Nacht, in der das Flugboot von der „Schwabenland“ mit der Post nach Südamerika startet, schlöst kein Mensch auf dem ganzen Schiff. Das deutsche Flugzeug wird in wenigen Minuten eine Brücke zum fernen Erdteil schlagen. Wenige Kilometer entfernt ist ein deutsches Flugzeug mit der Post auf dem Flughafen in Bathurst gelandet. Ein Motorboot nimmt am Ufer des Gombio-Flusses die Post in Empfang, und schon steht man es auf der dunklen Wasserfläche auf die „Schwabenland“ zugleiten. Im Licht der Schiffsscheinwerfer ist mit aller erdenklichen Schnelligkeit die Postkasten an Bord befördert. Auf der Abschubbahn der „Schwabenland“ steht bereits das Flugboot, dessen Rumpf im Scheinwerferlicht hell aufglänzt. Seine Besatzung besteht aus zwei Flugzeugführern, einem Maschinisten und einem Funker. Während in dem Rumpf des Flugbootes die riesigen Postsäcke verschwinden, löschen die Motoren an, löschen sich warm und werden auf Vollgas gebracht.

Dieser Flug über die eintönige Wasserfläche des Südatlantik, durch weite unsichtbare Nebel- und Wolkenchwaden, erfordert leichte Kraft eines Menschen. Das wissen auch alle

## Wojewodschaft Posen.

z Gnesen (Gniezno), 5. April. In hiesiger Gegend werden die deutsche Landwirte von Dieben besonders bedroht. So wurden bei den Landwirten Phillip Hrylos, Robert Muzke, Jakob Köhler, Philipp Tiefenbach in Modlisewo in den letzten Nächten die Kartoffelmieten aufgedeckt und größere Mengen Pfanzkartoffeln gestohlen. Nebenbei wurden vor Köhlers Wohnhaus die u. i. s. c. f. e. i. d. l. i. c. a. u. f. s. c. r. i. s. t. e. n. auf einer Stange befestigt. Ferner wurden dem Landwirt Paul Steinhilber in Modlisewo kurz nacheinander je ein schweres Schwein aus dem Stalle gestohlen. In Jankowo-Dolny wurde bei dem Landwirt Heinrich Machmer der Stall gewaltsam geöffnet, und ein hochwertiges Schafkalb gestohlen.

In Alt-Sriesen (Strzyżewo-Paczkowo) feierte Heinrich Unkrig sen. seinen 75. und Eduard Muzke in Monszniki, seinen 88. Geburtstag.

Beim Holzfahren erlitt der Landwirt Richard Steinhilber in Alt-Sriesen (Strzyżewo-Paczkowo) einen schweren Bein- und Schlüsselbeinbruch, sowie innere Verletzungen.

+ Kołmar (Chodziez), 4. April. Durch Kurzschluß entstand auf dem Anwesen des Landwirts J. Nowak in Niebuszko ein Feuer. Gingebaut wurde eine Scheune, die einen Wert von 2000 Zloty hat.

Beim Ausbiegen mit einem Auto auf der Chaussee bei Oleśnica fuhr der Motorradfahrer Luck aus Ritschenwalde gegen einen Chausseebaum, wobei er Kopfverletzungen erlitt. Die mitfahrende Frau erlitt eine leichte Beinverletzung.

+ Kołmar (Chodziez), 4. April. Der Kreisausschuss beschloß in seiner letzten Sitzung, den Strompreis für elektrischen Strom in der Zeit vom 1. 4. 1939 bis 31. 3. 1940 um 5 Groschen für die Kilowattstunde zu erhöhen. Der Betrag, der dadurch von den Konsumenten eingezogen wird, soll für Aufrüstungszwecke überwiesen werden. Man rechnet mit einer Überweisung von etwa 15 000 Zloty.

Vom Kreisausschuss wird bekanntgegeben, daß im Einverständnis mit der Landwirtschaftskammer für Großpolen Bullenbestrafungen wie folgt stattfinden: Am

16. Mai für die Gemeinden Usch, Kaczory, Kolmar, und am 17. Mai für die Gemeinden Samotschin, Margonin und Budzin. Die Besitzer von Büchtwieh sind verpflichtet, alle Bullen über 10 Monate der Kommission vorzuführen. Ausgenommen sind davon Tiere, welche in das Hauptbuch für Büchtwieh eingetragen sind. Die vorgeführten Bullen müssen in sauberem Zustand sein, einen Nasenring besitzen und an der Stange geführt werden. Durch die Kommission nicht anerkannte Tiere müssen innerhalb von 3 Monaten verkauft bzw. kastriert werden. Andernfalls muß der Besitzer für das Tier 50 Zloty bezahlen.

z Posen (Poznań), 5. April. Zwischen dem 54jährigen Elżyszewski in Strelno und dem Pächter seines Gartens F. Patelak kam es am 25. Juni v. J. wegen des im Pachtvertrag vorgeesehenen Rechts des Abstücks von Rolen zwischen dem 17jährigen Sohne Stanislaw und dem Gartenpächter zu einem stürmischen Austritt, bei dem F. Elżyszewski den Patelak durch drei Schüsse mit einem von seinem Schneherbeigeholten Revolver tötete. Das Bürgergericht in Gniezno verurteilte den unglücklichen Schützen zu sechs Jahren Gefängnis und dessen Sohn zur Unterbringung in einer Besserungsanstalt. F. Elżyszewski erschien bei der Urteilsverkündung einen Schlaganfall und starb wenige Tage darauf, so daß das Urteil nicht rechtskräftig wurde. Der 17jährige Sohn hatte das hiesige Appellationsgericht als Rechtsinstanz angerufen. Dieses erkannte unter teilweiser Änderung des Urteils der Vorinstanz auf Unterbringung in einer Besserungsanstalt mit dreijähriger Bewährungsfrist.

Der Magistrat von Posen hat in seiner gesetzigen Sitzung die Zeichnung von einer Viertelmillion Zloty für die Luftschuhzuliehe beschlossen.

Wegen Verkaufs geschmuggelter Feuerzeuge und Feuersteine auf dem Schlachthofgelände wurde der 20jährige Henryk Swojak von der Polizei festgenommen; bei ihm wurden fünf Feuerzeuge und 190 Feuersteine beschlagnahmt. — Wegen Förderung der Unsitthlichkeit durch Vermietungen an Dirnen wurde der Halbdorfstraße 6 wohnhafte Maler Maximilian Kucia in Haft genommen.

On Bord der „Schwabenland“, und alle sind auf dem Deck versammelt, um diesem nächtlichen Schauspiel zuzusehen: der Katapultführer und der Mechanik, der Kapitän, sogar der Koch will nicht fehlen. Jetzt drehen die Motoren des Flugbootes auf dem Schleuder-Schlitten auf Vollgas. Auf der „Schwabenland“ und am Flugboot leuchten geheimnisvolle Signallampen auf. Eine leichte Dünung des Ozeans hebt das Heck des Schiffes etwas über die Normallage hinaus und schon jagt die Presseluft der Flugzeugflügel den Schlitten mit dem Boot die Katapultbahn entlang. Alle Augen starren dem immer mehr entzündenden Flugzeug noch, daß sehr schnell von der Atmosphäre des nächtlichen Ozeans verschlungen wird. Schwer ist es nach einem solchen Erlebnis, ins Bett zu finden. Man startet noch lange nachdenklich ins Meer. Im Licht der Scheinwerfer tummeln sich unzählige Haine. Alles verschlucken diese Biester, Zeitungen, Apfelsinenhalmen, sogar Konservenbüchsen. Wenn sie nicht wären, könnte man jetzt baden, bei dieser Hitze wäre es eine Wohltat. Schade! Morgen wird man aber aus Nach und zur Abwechslung eines dieser Tiere an Bord holen. Die Funker an Bord haben jetzt eine anstrengende Nacht vor sich. In aufopferndster Tätigkeit, der Schweiß trieft ihnen von der Stirn, bauen sie unsichtbare Schienen zu der Beladung des Flugbootes. Ununterbrochen weisen sie ihren Kameraden auf dem Flugboot den Weg über den Ozean. Sie sind auch dann noch bei der Arbeit, wenn am Morgen alles auf dem Schiff schon wieder lebendig geworden ist.

Tagesanbruch und Sonnenaufgang sind ein herrliches Ereignis. Ein Schwimmbad in der „Badeanstalt“ auf Deck schafft die nötige Erfrischung für die kommende Tagesarbeit. Diese Arbeit ist meistens sehr vielfältig. Benzin wird an Bord genommen. Das Motorboot wird ausgesetzt. Die

Vorbereitungen zur Aufnahme des zweiten Flugbootes, das von Südamerika kommt, werden getroffen. Die Maschine auf der Abstellbahn und die Katapultanlage werden überprüft. Die Schiffsbefestigung sorgt gewissermaßen für „Klar Schiff!“. Dabei bestimmt ununterbrochen die heiße Tropensonne Afrikas diese kleine deutsche Kolonie. Bis zu 60 Grad werden gemessen. Ein Mitteleuropäer kann dabei mit bloßen Händen kein Eisen anfassen, nur die Schwarzen gehen mit nackten Füßen über die brennend heißen Tragflügel des von Südamerika gekommenen Flugbootes. Unter dieser südl. Sonne erscheinen oft Heuschrecken und Mücken in doppelter Größe als die in der Heimat. Doch an all das gewöhnt man sich, genau so wie an die Chinintabletten, die schon mit zum Frühstück gehören. Aber auch Regentropfen können zu Wassermassen werden. Dann scheint es, als ob das Meer sich zum Himmel zurückbegeben wolle. In aller Eile suchen wir den „Luftschubkeller“ auf, der Spitzname für den Raum, in der sich die Luftansatzbefestigung der „Schwabenland“ zu froher Gemeinschaft zusammenfindet. Skat ist dabei an der Tagesordnung. Leidenschaftliche Turniere und Preisämpfe werden ausgetragen. Man kann sogar Füllederhalter und kleine Fotoapparete gewinnen. Wer das Skatspielen in der Heimat nicht gelernt hat, der hat hier dazu reichlich Gelegenheit. Dienst auf der „Schwabenland“ und auf einem der anderen Flugsicherungsschiffe heißt schwere und harte Männerarbeit vollbringen müssen und bedeutet die Entzogung und Hingabe eines ganzen Menschen.

So ist der Tages- und Wochendienst auf der „Schwabenland“ ein ewiger Kreislauf. Die Besatzung auf diesen Schiffen hat einen außerordentlich schweren Dienst besonderer Art.

## Das Kreuz im Steenbachwald.

### Karsfreitagsgedanken um ein flandrisches Mahnmal.

Von Dr. Gert Buchheit.

Die Jahre vergehen. Auge und Sinn, die das Erstaunliche liebten, beginnen ruhiger das Unscheinbare zu werten. Jeder Werktag wird eine Aufgabe, die leichte Kräfte in uns ruft. Jeder Sonntag ist ein Geschenk, und weil wir bereit sind, das Gestern behutsam mit dem Heute und Morgen zu verknüpfen, nichts vergessend, was einmal gut und tief und fruchtbar war, spiegeln sich in unseren Herzen die Erinnerungen an das, was einst gewesen.

Ein Osterstag steigt vor mir auf, wie man ihn nur als Kind erleben mag: so voller Jubel. Die Härte des Winters war einer wunderbaren Sonnenstille gewichen, die ganze Natur hatte sich verjüngt und schwollt ohnmächtig Blüte und Frucht entgegen. Damals stand ich ehrfürchtig vor den zarten Blättern der Blutbuche im Großvaters Garten, damals liebte ich den glänzenden Frühling der Birkenstämme, der weißer ist als Silber. Ich atmete die Süßigkeit des Duftes und der Farbe des Blüters, der den Schwung seiner Dolden nach allen Seiten in den erlösenden Morgen warf, und süßig vor Ungeduld umlief ich die Wunder der aufbrechenden Natur. Mein Herz fühlte lauter Wohlthat, lauter Glück, lauter Wärme, lauter innige Weite. Ist es vorbei? — Gewiß, die Jahre vergehen. Aus Licht und Dunkel ist die Welt gemacht, aus Licht und Dunkel steigen die Ereignisse empor, die niemals in unseren Gedanken ihre stumme und gewaltige Größe verlieren.

Ein Frühling war es! Im Wald von Steenbach stand ein Kreuz. Über groß stand es neben dem zerstossenen Kirchlein. Der Leib des Erlösers trug Schrapnellwunden, und in der tiefsten, unmittelbar unter dem geneigten Nacken nistete ein Finkenpaar. Die Tannen und Fichten hatten ihre Kerzen aufgesteckt, der Baumkönig lockte, Eichhörnchen spielten in den hohen Kiefern. Fern nur, irgendwo großte es dumpf wie verhaltener Donner. Die feldgrauen Soldaten, die an diesem Maimorgen an dem einsamen Kreuz vorbei in die Schlacht zogen, konnten an seinem Sockel eine Inschrift lesen, in deutscher Sprache ungeliebt hingeblättert, aber ergreifend in ihrem Inhalt wie ein Gebet. Sie lautete: „In Pilzeln dankten am Abend des 24. April 1915 deutsche Soldaten vor diesem Kreuz für den erschienenen Sieg. Als es später durch englische Granaten zerstört wurde, retteten sie es an diese Stätte ihrer An-

dacht. Um deines Kreuzestodes willen gib unsern gefallenen Kameraden Deines Himmels Herrlichkeit, unsern Waffen den Sieg, unserem Vaterlande Frieden!“

Über diesem Denkmal blauete zu jener Zeit der Himmel Flanderns. Unberührt, wie vor Jahrtausenden schaute die Sonne auf die Ströme von Blut herab, die hier Monate und Jahre hindurch vergossen wurden. Die Granaten der Flandernschlacht legten den Wald nieder, die Frühlingserben starben im mörderischen Gischauch. Nur das Kreuz ragte noch wie der Leib des Herrn aus unzähligen Bünden blutend, zerfetzt und zerrissen über dem Trümmerfeld empor. Wenn der Mond es traf, flammt es gespenstisch auf, und es war, als wenn sich das Drama von Golgatha hier noch einmal in furchtbarer Größe wiederhole. Ein starkes Beben schüttet durch Christi Leib zu zucken, die Rinnale des niederkessenden Blutes zeichnen sich dunkler und schärfer — da, mit der letzten Kraft hebt Christus sein dormentenkröntes Haupt, und mit den letzten Atemzügen ruft er: „Es ist vollbracht.“ — Solches geschah im Westen zu einer Zeit, als keine Truppe mehr sang... als in den Briefen der Männer stand: „Haben unsere Kinder noch Brot?... als Mannesmut und Treue sich verzehrten im Kampf gegen das Material wachsende Übermacht! Damals gab es keinen Frühling, keine Oster, keine Auferstehung. Der Eisengagel jagte die Gräber und Blumen zurück, die bereit waren aus den Krämen zu steigen. Ja, es schien, als wenn die Apofalyptischen Reiter sich verschworen hätten, auch die letzte Hoffnung zu vernichten, auf daß die gotterschaffene Erde für immer eine Wüste werde. Aber es schien nur so. Die Wölken, die das Golgatha der Schlachtfelder in dümmische Finsternis gehüllt hatten, zerrissen vor der Flammenglut einer neuen Sonne, und wie der Leib Christi den Höllekammern, so entstiegen auch hier den eisendurchfurchten Schollen die Blumen einer Wiederauferstehung. Frühling räunte es in allen Sträuchern, Frühling flüsterte es auf Wiesen und Feldern, denn das Opfer war ja vollzogen, die Erlösung war vollbracht, und neues Hoffen jubelte aus der gemarterten Erde empor, sprang von Zweig zu Zweig, von Ast zu Ast... Wie ein verheißungsvolles Lächeln lag es über der aufatmenden Menschheit.

Wir hatten ihn vergessen — den Einsamen von Golgatha. Ja, wir hatten ihn vergessen vor lauter Bemühungen, den Menschen zu entschuldigen... aus lauter Mitleid mit uns selbst. Da war er noch einmal gekommen und hatte den Tod in die Welt geschickt, auf daß sich mit der Golgatha-Erlösung das Mysterium der Läuterung vollziehe... auf daß wir sehend würden und reif für eine neue Auferstehung.

